

# ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

ОРГАН ПРАВЛЕНИЯ СОЮЗА СОВЕТСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ СССР

61 (3245)

Суббота, 22 мая 1954 г.

Цена 40 коп.



## МОСКВА ПРАЗДНИЧНАЯ

Выдающееся историческое событие — 300-летие воссоединения Украины с Россией — празднуют в эти дни все народы Советской страны.

Москва — столица Родины — в нарядном убранстве. В воздухе колыхаются яркие, красочные флаги всех шестнадцати республик. На зданиях предприятий, учреждений и жилых домов — союзный и республиканские гербы, алые стяги, художественные панно, портреты руководителей партии и правительства.

В честь нерушимой братской дружбы народов СССР по приказу Министра Обороны Союза ССР в воскресенье, 23 мая, состоятся парады войск и салюты двадцатью артиллерийскими залпами в столице Советской Украины — Киеве, в городах Харькове, Переяслав-Хмельницком, во Львове и в городах-героях Севастополе и Одессе. 30 мая парад войск и салют двадцатью артиллерийскими залпами состоятся в Москве.

Как всегда в дни больших праздников, богато украшена Красная площадь. На здании Государственного исторического музея, оформленного красными полотнами с национальным орнаментом, огромными буквами начертано: «300-летие воссоединения Украины с Россией». Сегодня в пяти залах этого музея открывается выставка, посвященная знаменательной дате. В основу ее положены материалы трех московских музеев — Исторического, Музея Революции СССР и Литературного музея. Экспонированы многие интересные документы, хранящиеся в Центральном государственном архиве древних актов и Киевских архивах. Эти документы убедительно свидетельствуют о том, что русский, украинский и белорусский народы ведут свое происхождение из единого корня — древнерусской народности, создавшей древнерусское государство — Киевскую Русь. Выставка отображает всю многовековую историю развития Украины до наших дней в тесной взаимосвязи с развитием экономики и культуры России.

Вечером в Центральном доме литераторов будет проведено торжественное собрание московских писателей, посвященное юбилей-

ной дате. В зале подготовлена выставка автографов украинских писателей.

На площадях и улицах Москвы устанавливаются прожекторы, возводятся эстрады, идут последние приготовления к массовым народным гуляньям.

Завтра с утра на всех стадионах, спортивных площадках и в парках столицы в ознаменование славной годовщины начнутся многочисленные спортивные соревнования.

Большой спортивный праздник состоится на стадионе «Динамо». Он откроется парадом трех тысяч физкультурников Москвы и делегации спортсменов Украинской ССР. Зрители увидят выступления трехсот гимнастов общества «Трудовые резервы», шестисот гимнастов «Спартак», семисот гимнастов «Динамо» и столько же гимнастов, объединенных в сводную колону добровольных спортивных обществ профсоюз.

Несомненный интерес вызывает матч между сборными легкоатлетическими командами Украины и Москвы. Кроме того, будет сыгран матч на первенство СССР по футболу между столичными командами ЦДСА и «Локомотив».

По Садовому кольцу помчатся велосипедисты — участники традиционной гонки на приз газеты «Московская правда». На Киевско-реке встретятся сборные команды гребцов Украины и Москвы. Они выступят на академических лодках и байдарках. В парке ЦДСА померяются силами баскетбольные команды, а в Сокольниках — волейбольные. В бассейне № 1 играют сборные ватерпольные команды Киева и Москвы.

В Зеленом театре Центрального парка культуры и отдыха имени Горького гротмейстеры М. Ботвинник и В. Смыслов расскажут о матче на звание чемпиона мира по шахматам, прокомментируют свои партии, а гротмейстер А. Котов поделится впечатлениями от поездки советских шахматистов в Южную Америку. Тридцать мастеров и кандидатов в мастера дадут сеанс одновременной игры на пятидесяти досках. Кроме того, состоится матч между шахматными командами Украины и Москвы.

## Торжество дружбы народов

КИЕВ. (Наш корр.). Вот уже несколько дней столица Украины встречает дорогих гостей — делегацию Советской Республики в воссоединении Украины с Россией. В составе делегации — партийные, советские и комсомольские работники, переводчики промышленности и сельского хозяйства, деятели науки и искусства, писатели. Среди них — народный поэт Белоруссии Якуб Колас, Самед Вурган, С. Чиковани и другие писатели братских народов.

Привокзальная площадь украшена гербами и государственными флагами Советского Союза и всех шестнадцати Союзных республик. Вчера представители трудящихся столицы Украины встречали делегацию РСФСР.

Медленно подходит к перрону московский поезд. На поблескивающем синей краской паровозе — ледяндшах — большие личные буки: «Навек вместе». Из вагонов выходят посланцы великого русского народа — Председатель Президиума Верховного Совета РСФСР М. П. Тарасов, Маршал Советского Союза С. М. Буденный, народный артист Союза ССР Н. П. Охлопков, писатель К. А. Федин и другие члены делегации.

Аплодисменты, цветы, приветствия... Дорогу от вокзала к городу пересекают красные полотнища, на которых написаны на языках народов СССР слова приветия украинского народа всем Союзным республикам. У недавно открытой памятника Н. Шорцу гости поворачивают на бульвар Шевченко. Красные флажки в сочетании с весенней зеленью бульвара придают улице особенно привлекательный вид. Впрочем, весь город сейчас празднично наряден. Вдоль всего Крещатику у новых зданий высажены широколистные каны и огненные пеларгонии, повсюду развеваются алые полотнища, висят многокрасочные панно, портреты, эмблемы с цифрой «300», гирлянды разноцветных лампочек — во всем ощущается дыхание предстоящего радостного праздника.

21 мая сюда прибыла делегация товарищества объединенных украинцев Канады, гостящая в Советском Союзе по приглашению Славянского комитета СССР и Украинского общества культурной связи с зарубежьем. Делегацию возглавляет председатель Славянского комитета Канады И. П. Бичук. Сегодня открывается юбилейная сессия Верховного Совета УССР, в которой примут участие делегации всех союзных республик. Завтра на Крещатке состоится па-

рад воинских частей Киевского гарнизона и демонстрация трудящихся. Вечером тысячи киевлян выйдут на ярко освещенные улицы и площади столицы, где будут проходить большие народные гуляния. Небо озарится огнями праздничного салюта в честь нерушимой братской дружбы народов СССР.

Рабочий Донбасс широко и торжественно празднует 300-летний юбилей воссоединения Украины с Россией. В забоях шахт, заводских цехах, на новостройках кипит вдохновенный труд. Принарядились, похорошели шахтерские поселки, села и города Донецкого края.

В Сталино состоялась на днях юбилейная сессия областного и городского Советов депутатов трудящихся. В концерте для участников сессии, наряду с известными мастерами искусства, с успехом выступили один из многих самостоятельных творческих коллективов Донбасса — хор крааторских машинистров, которому недавно присвоено звание Заслуженной хоровой капеллы Украинской ССР. Донецкие писатели проводят в зале филармонии литературный вечер.

СТАЛИНО. (По телефону)

В живописном уголке древнего украинского города Чернигова — на Болдиной горе — находится могила выдающегося украинского писателя М. Коцюбинского, автора бессмертной «Фаты Морганьи». Дружба Коцюбинского с великим Горьким — одна из самых волнующих страниц в истории украинско-русских литературных связей. У Горького Коцюбинский учился и мастерству художественного слова и страстному общению самодержавного произвола. Вместе с Горьким мечтал он о времени, когда украинская и русская литературы сольются в единый могучий и величественный поток.

Живым воплощением мечты великого писателя-революционера была встреча, состоявшаяся в эти дни на Болдиной горе. Сюда приехали, чтобы возложить венки на могилу Коцюбинского русские писатели и поэты М. Исаковский, С. Шипачев, В. Инбер, Ю. Липатев, Н. Рыленков, К. Ваншенкин. Тысячи черниговцев собрались на митинг у дорогой могилы.

Приезд русских писателей — лишь одно из многих больших и волнующих событий, происходящих в эти дни в Чернигове. ЧЕРНИГОВ. (По телефону)

Николай ТИХОНОВ

## Слово на Тарасовой горе в Каневе

Говорил певец великий  
В своем заповите:  
«Схоронив меня, вставайте,  
Цени разорвите.

И злодейской вражьей кровью  
Волю окропите.  
И меня в семье великой,  
В семье вольной, новой,  
Не забудьте, помяните  
Добрим, тихим словом!»

Вот все стало, как сказал он, —  
Цени все разбили,  
Кровью вражеской немалой  
Волю окропили.

И в семье великой, новой,  
С Эльбы до Китая,

То шевченковское слово  
В мире пролетает.

И шевченковское имя  
Славно повсеместно —  
Так же, как между своими,  
За Янцзы известно.

Над Курой и над Дунаем,  
Во всех странах света,  
В той Канаде, что, мы знаем,  
В Киев шлет приветы.

Знаем мы, что смерти нету  
Для слова живого.  
Сердцем Родины согрето —  
Светит это слово.

Принесли мы песне вечной  
В этот день прекрасный  
Самый светлый и сердечный  
Наш поклон Тарасу.

Бился словом ты чудесным  
С тьмою подъяремной,  
Мы твоей великой песне  
Кланяемся земно.

Украина и Россия —  
Судьбы вместе наши,  
То единство — наша сила,  
Дружба — дружб всех краше.

У Тарасовой могилы,  
Друг и недруг, слушай:  
— Нет такой на свете силы  
Дружбу ту порушить!

Ольга БЕРГОЛЬЦ

## Украине

Ты с детства мне в сердце вошла,  
Украина,

пленительной  
ночью под рождество,  
душевно думя певца Катерины,  
певучестью говора своего.

Ты с детством слилась, Украина,  
как сказка.

Я знала, невиданная земля,  
что вечер в Диканьке  
волшебен и ласков,  
что чуден твой Днепр,  
в серебре тополя.

Ты в юность вошла, Украина,  
как песня.

за сердце берущая,  
с первой любовью...  
...Он мне напевал их в дороге  
безвестной,  
немножко сдвигая высокие брови.

Ты в юность входила трудом,  
Украина,

прямым, опалющим,  
как вдохновенно:  
была Днепроостровская плотина  
эмблемою нашего поколения.

Я рада, что в молодости вложила  
хоть малую каплю в неистовый  
труд,

когда ленинградская  
«Электросила»  
сдавала машины Большому  
Днепру.

Гудят штурмовые горящие ножи, —  
проходит днепровский заказ по  
заводу,  
и утро встречает прохладой  
рабочих...

Тридцатые годы, тридцатые годы!  
Ты в зрелость входила  
с военным мужаньем,  
жестокие ты испытала удары.

О, взрыв Днепрогосса — рубеж  
для сознания,  
о, страшные сумерки Бабьего Яра.

Фронты твои  
грозили овевяны славой,  
все победившие,  
все четыре.

Ночные днепровские переправы  
седною легендой останутся в мире.  
...И снова зажгли мы огни  
Днепрогосса.

Он «старым»  
любовно  
наименован.

Да, старый товарищ,  
ты вправду — как детство  
пред тем, что возводится рядом,  
пред новым.

Нам вместе опять для Каховки  
трудиться, —  
по-новому стала она  
знаменитой, —  
и вместе расти,  
и дружить,  
и гордиться  
твоим антрацитом.

Не праздника ради,  
но жизнь вспомянув,  
так радостно думать, что судьбы  
едины,  
что в сердце живешь ты навеки  
рождая,  
моя Украина, моя Украина.

Микола НАГНИБЕДА

## Встреча на московском вокзале

Здесь почему-то вспомнил я  
Днепровские густые плавни,  
И белорусские края,  
И мой приезд в Москву недавний.  
И пережил — в который раз! —  
Я радость дружбы, радость  
встречи...

Я снова прохожу сейчас  
По белорусскому Заречью.  
Вот я читаю москвичам  
Свои стихи в Колонном зале...  
Вот здесь недавно я встречал  
Нарядный поезд на вокзале.  
Он только что пришел — состав  
С веселой шумной молодежью.  
Сыны черниговских дубрав  
И солнечного Запорожья,  
Оставив спешно свой вагон,  
Чтоб передать привет столице,  
Они заполнили перрон,  
Торжественны и ясные.

А после — первый гармонист,  
Наш запорожский тракторист,  
Вздыхнул, взглянул на всех вокруг  
И развернул трехрядку вдруг,  
И тронул он лады рукой,  
И песня полилась рекой

Про светлый путь в далекий край —  
В Сибирь, Заволжье, Кустанай.

Звонки. И двинулись ребята  
Семье дружной и простой...  
А разве мы не так когда-то  
Семье шли на Днепрострой?  
Не так ли, усмирная буря,  
Сошлись для братского труда  
Мы в диких чащах на Амуре,  
Где город строили тогда?  
И точно так неутомимо  
Со всех сторон родной земли  
По зову партии любимой  
К горе Магнитной мы пошли.  
Не так ли на большие воды,  
На воды Волги и Днепра  
Всех лучших мастеров народы  
Шлют для всеобщего добра?

Так-так... так-так...  
Так есть и будет! —  
Сам поезд нам ответ дает...  
Поют во всех вагонах люди,  
Гармонь трехрядная поет.

Перевел с украинского  
Е. НИКОЛАЕВСКАЯ и И. СНЕГОВА

Назым ХИКМЕТ

## Городу Киеву

Как только мне Киев ворота  
открыл,  
как только меня он войти  
пригласил,  
в глаза поглядел мне, с боков  
обступил...

Я с первого взгляда в тот город  
влюблен!  
На ярусах города солнечный блеск,  
деревья вокруг — не из наших  
ли мест? —  
похожи деревья его на невест...  
Я с первого взгляда в тот город  
влюблен...

Ему перешло уж за тысячу лет,  
Его ли не жгли, чтоб стереть его  
след?  
И все ж ни морщинки на лбу его  
нет!

Я с первого взгляда в тот город  
влюблен...  
Его голубое — в Стамбуле  
найдешь,  
зеленым своим он на Бурсу похож,  
слагает стихи у Днепра...

Как хорош!  
Я с первого взгляда в тот город  
влюблен.

Как только мне Киев ворота  
открыл,  
как только меня он войти  
пригласил,  
в глаза поглядел мне, с боков  
обступил...

Я с первого взгляда в тот город  
влюблен!  
Как только мне Киев ворота  
открылся,  
меня,

Перевела М. ПАВЛОВА

Мирза КЕМПЕ

## „Вей, ветерок!“

Смотри с занавеса Райнис  
На людей, сидящих в зале.  
Облик нашего поэта  
Украинки вышивали.

И звучит по-украински  
Здесь его живое слово  
И сердца людей волнует  
С небывалой силой новой.

Те, кто вскормлен Украиной,  
Слову этому внимают:  
Латвий далекой сына  
Чутким сердцем понимают.

Шлём спасибо русским братьям,  
Это Русь нас породила:  
Райнису — на Украину,  
К нам — Шевченке путь открыла.

Мы стихи его сегодня,  
Словно дайны, в сердце носим,  
По-латышски их читаем,  
Наизусть их произносим.

Пусть же крепнет наша дружба,  
Наш союз нерасторжимый —  
В них могущество и сила  
Нашей Родины любимой!

Перевел с латышского  
Вл. АЛАТЫРЦЕВ

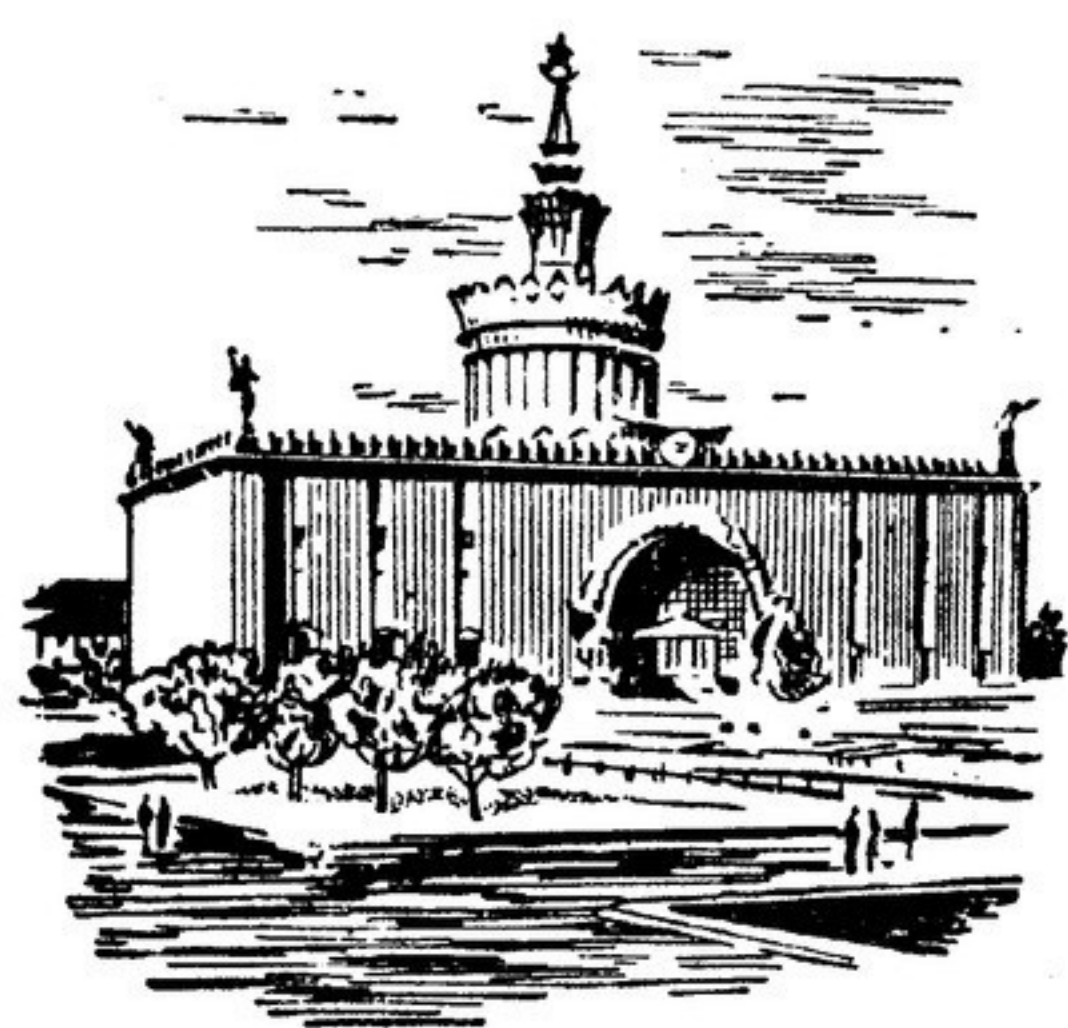
## ПАВИЛЬОН УКРАИНЫ НА ВСЕСОЮЗНОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ВЫСТАВКЕ

На центральной площади Всесоюзной сельскохозяйственной выставки среди павильонов союзных республик стоит величественное, светлое здание Украинского павильона, облицованное керамическими плитками с рельефными орнаментами. Карниз украшен скульптурными колосьями пшеницы, покрытыми позолотой. Над павильоном сооружена круглая башня с ажурной решеткой и скульптурным снопом пшеницы. Здание увенчано золотым шпилем со звездой.

Павильон, построенный по проекту А. Тация, окружают растения, характерные для флоры Украины: пирамидальный тополь, каштан, липа, клен, серебристая ива, штамбовые и полиантовые розы. Художественно выполнены скульптурная арка входной двери, оформленная на тему «Изобилие», и витраж центрального входа, сделанный как самостоятельное художественное произведение, посвященное 300-летию воссоединения Украины с Россией.

На мраморном портале входа в вводный зал — слова из гимна Украинской ССР:

Живи, Україно, прекрасна і сильна,  
В Радянським Союзі ти щастя знайшла,  
Між рівними рівна, між вільними вільна,  
Під сонцем свободи, як цвіт, розцвіла.



Вводный зал — огромное помещение правильной круглой формы, с высоким освещением. Большое художественное панно вводного зала отображает дружбу народов Советского Союза, их мирный и радостный труд. В этом зале будут показаны природные богатства республики, ее индустриальная мощь, рост социалистического сельского хозяйства Украины, здесь разместятся натуральные экспонаты.

Кроме вводного зала, в павильоне открылись: зал растениеводства, зал животноводства, овощеводства и плодоводства, зал науки и народного творчества. Помимо того, Украина будет широко представлена — в особенности натуральными экспонатами — во многих отраслевых и специальных павильонах выставки.

Неизмеримо выросла на Украине оснащенность сельского хозяйства мощной техникой. На полях колхозов и совхозов республик сейчас работает свыше 187 тысяч тракторов — почти вдвое больше, чем в довоенное время. Полевые работы механизированы на 80 процентов, а в южных районах — на 90—95 процентов. Потребление электроэнергии в сельском хозяйстве выросло в послевоенный период почти в три раза. Четвертая часть всех колхозов электрифицирована.

В павильоне Украины на многочисленных стендах будут широко показаны передовые хозяйства и отдельные передовики села, добившиеся высокой культуры земледелия, применяющие передовые приемы обработки почвы.

У К А З

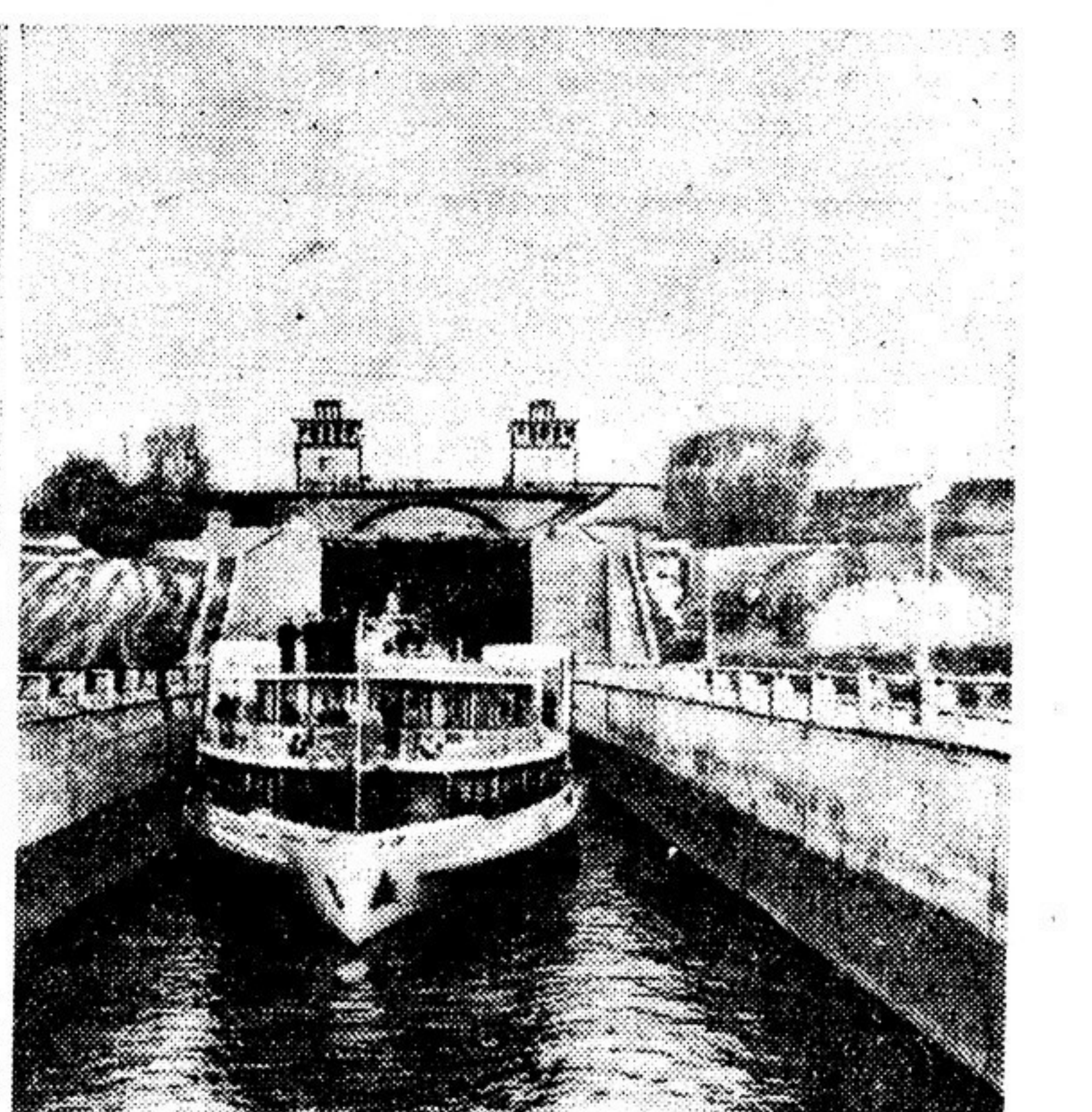
Президиума Верховного  
Совета СССР

О награждении поэта  
Судрабална А. К.  
орденом Ленина

В связи с шестидесятилетием со дня рождения поэта Судрабална А. К. и отмечая его заслуги в области художественной литературы, награждает тов. Судрабална Арвида (Яна) Карловича орденом Ленина.

Председатель Президиума  
Верховного Совета СССР  
К. ВОРОШИЛОВ.  
Секретарь Президиума  
Верховного Совета СССР  
Н. ПЕГОВ.

МОСКВА, КРЕМЛЬ  
21 мая 1954 г.



СОВЕТСКАЯ УКРАИНА В ЭТИ ДНИ. На снимках (слева направо): 1) центральная площадь в Киеве; 2) бригада одной из тракторных бригад Затурцевской МТС Волынской области С. Андреев и агроном М. Пономаренко передают по радио на усадьбу МТС сведения о ходе весенне-полевых работ в колхозе имени 1 Мая; 3) магистраль Киева — Крещатик; 4) паром «Н. В. Гоголь» проходит днепропровский шлюз в районе Днепрогосса

Крымская область Украинской ССР. Санаторий «Ливадия» — одна из лучших здравниц Крыма; 4) паром «Н. В. Гоголь» проходит днепропровский шлюз в районе Днепрогосса

Фото М. Мельника, Г. Садычева, А. Красовского и В. Янкова.

Фото М. Мельника, Г. Садычева, А. Красовского и В. Янкова.



# НАША ДРУЖБА— НАШ ОБЩИЙ ТРУД

По патристическому почину работников МТС имени Шевченко, хлеборобов колхоза имени Буденного, рабочих и служащих Харьковского двоякого орбисного тракторного завода, на Украине началось социалистическое соревнование в честь 300-летия воссоединения с Россией.

Это было в середине января. Соревнование шло полным ходом.

«Танкер «Туапсе» находится за много тысяч километров от берегов нашей Родины, — рассказывала одесская областная газета «Знамя коммунизма». — И вот, в далеких водах Антарктики, экипаж танкера взял на себя повышенное социалистическое обязательство и посвятил свой рейс 300-летию воссоединения Украины с Россией.

Переход из Одессы в Антарктику в флотилии «Сава» — на расстоянии 15,5 тысяч километров — танкер «Туапсе» завершил за две суток до срока. Швартовка при океанской зыби в открытом океане была произведена за один час, что является неплохим результатом даже для закрытого порта. В течение четырех суток днем и ночью кипела дружная самоотверженная работа двух коллективов. Единный трудовой порыв моряков танкера и китобоев ознаменовался небывалым успехом в сравнении с прошлыми плаваниями.

Весь советский народ, как большой и радостное событие, отмечает историческую дату. Соревнование развернулось не только в пределах Украины, но и между колхозниками, рабочими, служащими братских республик. Та же газета сообщила 30 января:

Колхозники артили имени Тимирязева Горьковской области вот уже второй год соревнуются с артелью «Победа» Анаевского района, Одесской области. Тимирязевцы прислали в гости к колхозникам «Победы», чтобы рассказать о своих успехах.

В свою очередь, группа подхозников Одесщины побывала в гостях в подмосковном колхозе-миллионере «Борец».

Правление колхоза «Борец» от имени всех колхозников единодушно постановило: принять предложение украинских друзей о заключении договора на социалистическое соревнование; в мае послать в колхоз имени Карла Маркса свою делегацию на торжества, посвященные 300-летию воссоединения Украины с Россией.

Харьковская областная газета «Красное знамя» печатала интересную подборку «Сила братской дружбы», в которой рассказывала о неразрывных узах, связывающих русских и украинцев.

«Коллектив архитекторов и планировщиков харьковского отделения «Горстройпроект» работает над проектами строительства и реконструкции таких городов Российской Федерации, как Орел, Кадуга, Саратов, Ярославль, как города Серов и Чусовой на Урале, поселок рабочих Алтайского тракторного завода в Барнауле.

У харьковских пионеров — давняя дружба с пионерами Российской Федерации. Школьники Харькова получают множество писем из самых различных уголков страны. О жизни рыбаков Приморья пишут дети из Хабаровска, о замечательных музеях и исторических памятниках рассказывают Ленинградские школьники, о южных растениях и морских рыбах говорят в своих письмах крымские ребята. Летом в пионерских лагерях харьковских заводов на Дону отдыхают школьники из Курской области. В дни каникул группы харьковских ребят посещают Москву.

Научные работники и студенты Харьковского политехнического института имени Ленина тесно связаны с рабочими-новаторами, инженерами и техниками ряда промышленных центров Урала. Харьковские студенты проходят на Урале производственную практику, изучают новейшую технику. Ученые института оказывают

новаторам уральских предприятий техническую помощь.

Из множества малых фактов возникает яркая картина тесной производственной и творческой дружбы.

Более 150 коллективов предприятий Украины поставляют оборудование, металлы, строительные материалы, электророботизацию и запасные части для строительства Сталинградской ГЭС. В зимние месяцы 1952/53 года коллектив строителей должен был построить стальную перемычку из шпунта вдоль острова Песчаный. Успешно решить эту сложную задачу помогли трудящиеся заводов имени Дзержинского, «Азовсталь», Днепродзержинского завода имени В. И. Ленина и др. Строители досрочно получили несколько тысяч тонн шпунта обсадных и газовых труб, сортовой стали.

О чутком, внимательном отношении украинских трудящихся к запросам строителей можно судить по такому примеру. Для оборудования кавалитной дороги через Волгу, строительство которой предусмотрено в 1954 году, уже имеется 74 тысячи квадратных метров металлической сетки, изготовленной запорожским заводом «Интернационал», более 400 тонн троса, поставленного одесским и харьковскими заводами.

Знатный москвитин каменица, лауреат Сталинской премии И. Ширков рассказывал харьковчанам в письме, опубликованном газетой «Красное знамя»:

«С Харьковом у меня связаны воспоминания, относящиеся к первым годам самостоятельной трудовой жизни... Здесь я проходил школу практической работы, совершенствовал мастерство каменицы».

Прошло много лет. Живу я в Москве, но связь с украинскими товарищами по труду не ослабевает... Недавно я показывал присутствовавшего нового метода транспортировки на стройке жилого дома по Басейной улице. Я присутствовал более шестидесяти человек... После Киева и Харькова я побывал в Днепродзержинске, Запорожье. Эти поездки обогащают и мой опыт».

О соревновании паровозников двух братских республик рассказывает «Днепровская правда»:

На locomotive раскрутятся надписи: «Имени 300-летия воссоединения Украины с Россией». Комсомольская организация паровозного депо Пятихатки Сталинской дороги присвоила это почетное название паровозу передового старшего машиниста Владимира Мяки. Недавно пятихатские паровозники написали письмо уральскому машинисту Борису Романенко.

Их письмо заканчивается словами: «Просим сообщить нам условия братского соревнования бригад наших комсомольских паровозов двух депо Урала и Кривбасса. Дорогие друзья! Приезжайте к нам на праздники трехсотлетия воссоединения Украины с Россией».

В своем ответном письме уральские железнодорожники пишут:

«Дорогие товарищи, мы уверены, что братское соревнование между бригадами наших комсомольских паровозов будет служить общему великому делу укрепления могущества нашей великой Родины».

Крепкая дружба связывает рабочих Харьковского тракторного завода с трудящимися Алтай, налаживающими выпуск дизельных тракторов «ДТ-54». «Коллектив цеха пусковых моторов отправил русским друзьям регуляторы и пусковые двигатели», — сообщает газета «Красное знамя».

Скоро алтайский завод получит пусковые моторы». Такими сообщениями полны в эти дни все газеты Советской Украины. Дружба советских людей находит свое самое яркое выражение в коллективном труде, отданном делу построения коммунизма.

# ЧИТАТЕЛИ О ЛИТЕРАТУРЕ По пути внешнего подражания

Первые рассказы Г. Троепольского были высоко оценены читателями. Правдивое отражение жизни современной деревни, критика отрицательных явлений, своеобразный стиль — все это сделало рассказы Троепольского значительными и интересными явлениями.

К сожалению, последний рассказ Г. Троепольского «Соседи» («Новый мир», № 4) приходится признать шагом назад в его литературной работе.

Замысел автора, подмеченные им характеры, несомненно, интересны и еще раз подтверждают, что Троепольский хорошо знает жизнь, имеет что сказать своему читателю. Подлинно жизненным является конфликт между честным колхозником Макаром Лучковым и его соседом Птахиним. Лучков глубоко убежден, что ключ к счастью каждого колхозника — в укреплении, в подъеме общественного хозяйства, в честном труде, в хорошем родстве. Отсюда его непримиримость к соседу, который полагает, что не он сам, а кто-то со стороны должен взять на себя труд по подъему колхоза.

Птахин говорит: «— А ты дай мне десять рублей на трудные. Может, я тогда буду с душой работать в колхозе». И. У... А тут, — он указал пальцем через плечо, во двор, — тут дело надежнее».

И Птахин направляет все свои усилия на присудебный участок, работая в колхозе кое-как, лишь бы не исключили. У него «корень по дню, а сухие сучья в колхозе», — как говорит Лучков.

Замысел и характеры, как видим, взяты Троепольским из жизни. Но форма рассказа не вытекает из его содержания, противоречит ему, так как писатель вместо творческого, самостоятельного следования великим традициям русских сатириков пошел по пути внешнего подражания отдельным приемам.

Повестью о том, как поссорились Иван Иванович с Иваном Никифоровичем, — эти последние, пошлые, злобные, лишние элементы человеческого «существования», — Гоголь использует сатирический прием контраста между мимно восторженным тоном авторского повествования и подлинной нелюбовью «героев». Рассказчик в эническом тоне повествует о всех перипетиях ссоры соседей-помещиков — читатель смеется, видя бессмысленность повода, вызвавшего эту ссору.

Соседи — герои рассказа Троепольского — ссорятся не из-за пустяка: их ссора вызвана действительно глубоким конфликтом, имеющим большое общественное значение. Можно ли об этом говорить так, как говорит Троепольский:

«Что-то такое похуже на настоящую ссору и недружелюбие началось меж соседями... Больше того, даже и бабы ихние поссорились из-за пустяка: петух на чужой наелся сел... У Павла Ефимича — как на грех! — петух подох. А макаров-то петух, как птица, всегда охочая до чужих кур, стал кое-когда садиться на чужом дворе почевать».

И далее столь же безбуквенно повествуется о пререпетиях «духих баб»: «Итак, как им петуха на время дать — попользоваться для чужих кур. Не отплатится ничего у вашего петуха!».

Автор хотел, конечно, чтобы читатель почувствовал здесь иронию, но ее не получилось. Если гоголевские Иван Иванович и Иван Никифорович ссорятся из-за «гусака», то это как нельзя лучше выражает их сущность — ничтожность. Петух же у Троепольского — всего лишь средство поносить, и потому, рассказывая довольно невыразительно о ссоре героев по поводу того, следует ли честно работать в колхозе или лучше заботиться о своих курах и поросятах, Троепольский снова (своем нестати!) сворачивает на так полюбившуюся ему петухиную тему:

«— Я еще за петуха с тебя стребую: твой петух моему голову всю раздобыл...»

«Возьми и моего петуха, черт с тобой!» Ясно видно, что автор сознательно строит свой рассказ на «снижении» серьезного. Вероятно, он хочет, чтобы читатель сквозь мелкие, обильные, смешные черточки Макара Лучкова перенос разглядеть в нем настоящего советского человека. Но разглядеть это очень трудно, так как именно мелкое, смешное в этом образе выступило на первый план.

Вот, например, как Троепольский знакомит читателя со своим героем в самом начале рассказа: «Колхозник он по всем статьям приметный. Главное, работает честно. Шляпства за ним никогда не замечалось, но годовые праздники он справляет хорошо, прямо скажем, совсем не так, чтобы дунул сто грамам — за язык за щеку... Литра три-четыре самогонки он ливидировал полностью».

Затем подробно описывается, как герой петят кричит «шумел камыш» и т. д.

Противопоставляя словам «спьянства за ним не замечалось» описание пьянства героя, автор невольно заставляет читателя думать, что все, что говорится положительного о Лучкове, — лишь ирония. Это ощущение не только не исчезает, но еще более усиливается по мере дальнейшего чтения рассказа. Критикуя в пьяном виде нерадного председателя колхоза, Лучков приводит один факт — то, что председатель не приобрел пути для лошадей. Факт, конечно, настолько мелкий, что когда Лучков на протяжении рассказа несколько раз назойливо ссылается на него, то у читателя, естественно, возникает мысль, что автор высмеивает мелочность Лучкова. А писатель хотел подчеркнуть его заботу об общественном хозяйстве!

Как это ни странно, автора совершенно покидает чувство иронии, когда речь заходит об отрицательном персонаже. Кроме внешнего вида и прозвища («Помидор»), в нем нет ничего смешного.

Птахин — большое общественное зло. Но в рассказе Троепольского это тип, по существу, не развенчан. Если бы читатель до чтения рассказа Троепольского не знал, насколько вредны взгляды Птахиных, то он не поверил бы в справедливость нападок Лучкова на Птахина.

Наконец, необходимо отметить, что автор совершенно неоправданно избрал для роли рассказчика (т. е. лица, от которого ведется рассказ) маску малограмотного, недалекого человека. Отсюда жаргонные словечки: «лкнул сто грамам», «ливидировал самогонку», «варод промез себя говорит», «сихние бабы»; отсюда пошловатые шутки и т. д.

Гоголь, которому подражал Троепольский, создал яркий, интересный образ лукавого рассказчика. Но даже и он заканчивает свою повесть не от лица вымышленного рассказчика, а от своего лица — от лица Гоголя:

«Скучно на этом свете, господа!»

Эта гениальная концовка заставляет читателя по-иному взглянуть на все то, о чем рассказывалось, повидимому, шутливо. Троепольский же своей концовкой еще более затеняет то серьезное, что все же имеется в его рассказе:

«А ведь все началось с коровы».

Но только предыдущие рассказы, но по многим и данный рассказ свидетельствует о таланте, наблюдательности автора. Очень хорошо написана, например, сцена продажи коровы Макаром Лучковым. Положительным является и самое стремление писателя учиться у Гоголя. Будем надеяться, что Г. Троепольский сумеет уйти от подражания, сумеет творчески усвоить лучшие традиции классической русской литературы.

И. УРИНОВ,  
учитель литературы

МОСКВА

# ОПЫТ ОДНОЙ ДИСКУССИИ

— Писатель сам говорит о своем романе, что его цель — всенародное раздумье о лесе. Я расширил бы это определение, назвав книгу Леонова всенародным раздумьем о нашей земле, о нашей стране, — сказал К. Паустовский, высоко оценивая мастерство Л. Леонова в своем вступительном слове к обсуждению романа «Русский лес» на собрании секции прозаиков.

Это обсуждение со всей отчетливостью показало одно из существенных качеств советской литературы — ее неразрывную кровную связь с действительностью.

Мы много говорим и спорим о формах вторжения писателя в жизнь.

И вот перед нами роман о лесе, в котором не изображена огромная лесорубов, объединившихся в таксаторов, не описаны современные процессы заготовки и переработки древесины, роман, который противники его обвиняют в одностороннем и неполном освещении проблемы леса и в котором даже защитники его видят ряд спорных моментов и недостатков. Однако этот роман стал явлением не только литературно значительным. Став предметом спора среди ученых и практиков лесоводства и лесной промышленности, он сделался как бы активным действующим лицом в той борьбе за русский лес, которая происходит в нашей стране. Два направления, имеющие место в лесной науке, были представлены на обсуждении в Ломе литераторов: с одной стороны — П. В. Васильев (действующий, по его словам, в полном соответствии с указаниями директора Института леса Академии наук академик В. Н. Сукачев), с другой — довольно многочисленная группа ученых-специалистов: Н. П. Анучин, В. Г. Нестеров, Г. М. Бененсон, В. М. Пикалкин, Е. Л. Лопухов.

Из горячих споров этих двух сторон стало очевидным, что в романе, где образ леса олицетворяет традиции народной жизни, поставлены самые основные, наиболее важные вопросы лесного хозяйства. Ученые, с большим интересом посещавшие трехдневную дискуссию, не только приняли в ней самое активное участие, как читатели, говорившие в своих выступлениях и о художественной стороне произведения, но, по существу, продолжили в стенах Дома литераторов свой годами длившийся спор о теории и практике лесного дела.

П. В. Васильев заверял аудиторию в том, что в области использования и воспроизводства лесных богатств у нас якобы все обстоит вполне благополучно, и не скупился на суровые обличения и грозные слова, приписывая своим противникам, в том числе герою романа Вихрову и самому Л. Леонову, всевозможные идейно-политические пороки. Но большинство выступавших работников леса горячо отстаивали роман как верное по своей направленности и высокохудожественное произведение, и притом первое в истории нашей литературы произведение, посвященное судьбам русского леса.

Выступающие рассматривали роман как оружие практической борьбы за лес. По-разному оценивая ученые и практики лесного дела отдельные коллизии, образы и мысли романа Л. Леонова, другим Вихров нравится безоговорочно. Другие видят в его образе недостатки. Но большинство выступавших сошлось в одном, что основная идея романа правильная, что писатель заслуживает горячей поддержки и одобрения за то, что поставил большой и сложный народнохозяйственный вопрос, сделал его предметом внимания самых широких слоев общественности.

Любопытно, что ни один из выступавших в дискуссии литераторов, как бы он ни

оговаривался по поводу своей неосведомленности в специальных вопросах, не избежал разговора о лесных делах. Писатели С. Злобин и И. Зыков педантично разделили позицию проф. П. В. Васильева; К. Паустовский, В. Орлов, А. Турков, А. Лейтес, Г. Колесникова, М. Шкерин, З. Ведрина, П. Шабунин выразили свое согласие с решением темы леса в романе Л. Леонова. Можно сказать, что народнохозяйственные проблемы в этой дискуссии отнеслись к литературным вопросам на второй план. И если в этом факте сказывается крепкая связь искусства с практической жизнью, то, с другой стороны, в нем обнаруживается и неумение писательских организаций проводить творческие дискуссии.

Надо было озаботиться привлечением к обсуждению гораздо большего числа писателей. В обсуждении «Русского леса» активное участие принимали критики. Писатель же присутствовал немного, а выступало того меньше.

Прозаики проявили весьма слабый интерес к большому творческому разговору о значительном, своеобразном и сложном произведении современной литературы. А ведь в кулуарах о романе Л. Леонова ведутся горячие споры...

Наиболее развернутым выступлением была более чем двухчасовая речь С. Злобина, подвергнувшего роман последовательному разбору во всех его компонентах, начиная с идеи, отбора материала, образов, композиций и кончая языком. С. Злобин проявил крайнюю нетерпимость к «инакопытному» товарищу, отказываясь даже признать его реализмом.

По сути дела, речами С. Злобина и горячо, до запальчивости возражавшего ему В. Орлова и были ограничены развернутые выступления писателей, связанные с вопросом литературного мастерства Л. Леонова.

Стоит особо подчеркнуть тех участников дискуссии, которые призывали к пониманию многообразия нашей литературы, к более широкому и вместе с тем точному толкованию существа реализма, проблемы классического наследия и его преломления в творчестве Л. Леонова, к внимательному и проникновенному рассмотрению присутствующего писателя, богатства его языка.

Прав был критик А. Турков, который сказал, что роман, отражающий правду жизни в яркой и своеобразной форме, выдержит любую, самую суровую критику. Из этого не следует, однако, что автору можно предъявлять такие требования, которые ломают его писательский замысел и идуят вразрез с его творческой индивидуальностью.

В своем ответном слове Л. Леонов благодарил всех, кто проявил внимание к его работе. Заверив аудиторию, что он готов использовать все замечания по линии художественной, какие сможет принять как художник, писатель заявил, что не отступит ни на пядь в вопросах леса, ибо верит, что правда — на его стороне, а правда в нашей стране обязательно победит.

К сожалению, несмотря на трехдневное обсуждение и большой накал споров, проблемы мастерства Леонова все же не получили достаточно глубокого и всестороннего рассмотрения. Бюро секции московских прозаиков и секретариат правления Союза советских писателей должны извлечь серьезные уроки из недостатков этого обсуждения. Нетерпимо, чтобы председатели дискуссии проходили без участия главных творческих сил писательской организации.

## В Союзе советских писателей

Состоялось отчетно-выборное собрание партийной организации Союза советских писателей СССР. Доклад о деятельности парткома ЦСР за отчетный период сделал В. Сытин.

Избран новый состав партийного комите-

та, в который вошли: Д. Еремин, А. Сурков, В. Сытин, С. Шипачев, А. Чарковский, А. Бзыменский, Н. Томан, Ю. Корольков, А. Штейн, Т. Моисеенко-Великая, В. Смирнов. Секретарем парткома избран Д. Еремин.

# На глубинных землях

По карте 1936 года все глубинные земли Казахстана индятся почвами «первого и второго сорта». Доверившись этой карте, землеустроители вооружились карандашом, циркулем, линейкой и в кабинете нарезали «глубинку» на совхозы: Берлинский, Молодицкий, Херсонский, Горьковский, Черниговский и прочие. Но степь ничего не знала о карте и предложила хнычущим в ней энтузиастам то, что у нее есть: смесь первого сорта с четвертым, второго — с третьим, третьего — снова с первым. Энтузиасты ахнули! Подлетели письма и телеграммы, посылали казахские лошадей, захватили автомобили, заужужала самолеты.

Директора новых совхозов и их заместители выехали во все концы выяснять положение. Началась бессонница в райкомах, райисполкомах, зернопрестях... Замечались областные работники, встревожились республиканские: за исключением двух-трех совхозов, все остальные вынуждены в срочном порядке пот самым дышаньем весны либо перекрывать свои владения, либо искать новые. Владать в панку тут, конечно, не приходится: земли хватит. Достаточно сказать, что в границах одного только Кызылтуевского района, о котором москвичи, например, не имеют ни малейшего представления, можно было бы уделить не столь уж малую европейскую страну. Но беда в том, что люди-то уже привыкли, путевки выписаны, адреса указаны и молодые механизаторы, полагающие, что едут в отведенные им совхозы на работу, фактически должны обитать в соответствующем квартале географической карты. Тысячи людей сядут, проедутся, а работы нет. Между тем, как здесь принято выражаться, «без работы руки свербыт». Вот тут-то и проявляются человеческие характеры.

В известной своей беседе с комсомольцами Москвы в Кремле Никита Сергеевич Хрущев предупредил, что на новых землях товарищи первое время столкнутся с большими трудностями. Слова эти не только не

## Из записной книжки писателя

охладили пыл молодежи, но, напротив, окрыляли ее. На митинге в Кочетаеве, едва выйдя из вагонов, представители Ленинграда выступили с просьбой послать их на самые тяжелые земли. «Молодежь в трудностях готова!» — заявили они. И это правда. Но трудности оказались не там, где их ожидали, и не такими, какими рисовались они самому пламенному воображению. Парни думали, что все сведется к трудным условиям жизни в землянках и палатках, к нелегкому труду, который не будет считаться с нормами производственных нормами, ни с рабочим днем. Но оказалось, что трудности — в отсутствии труда. С самого детства привыкшие к работе в колхозах, на заводах, ребята впервые в жизни поняли, какая это мука — безделье! Какое это не только духовное, но и чисто мысленное страдание. «Без работы руки свербыт».

— Товарищи! В клуб на концерт!  
— А чорта нам твой концерт! Работу давай! Мы приехали работать!

Товарищ Топенов — директор Барсукбайской станции. Член партии. Он радостно встретил группу ленинградских механизаторов, которые «доставили» ему по разверстке из области. Он собрался устроить им «бшибармак» или какое-нибудь другое угощение, но механизаторы первым делом кинулись к машинам.

— Где у вас механическая мастерская?  
Топенов удивился, но повел гостей к старой конюшне.

— Вот.  
Простая земляная хата. С потолка течет. Тракторы стоят сиротливо: головки блоков у них открыты, цилиндры наполнены водой. Ленинградцы только перелазулись.

— Сядьте пожалуйста! — глухо сказал Еременко, конструктор-гарабестроитель.

## Весна 1954 года

### ЗЕМЛЯХ

Ленинградцев повели на какой-то пустырь. Это было кладбище металла: здесь 20 машин, но все они «раздеты». Радиаторы, насосы, иногда целиком двигатели поочему-то сняты и валяются тут же на земле. Многие пришли в негодование. Ленинградцы, привыкшие на заводах обращаться с деталями, как велись с самоцветом, стиснули зубы и снова переглянулись. Но одна подробность окончательно вывела из себя: чуть-чуть поодаль, в снегу, торчали части сборного финского домика с надписью: «Оберегать от сырости».

Директор Топенов до сих пор не может понять, как это люди приходят в ярость из-за каких-то деталей каких-то машин! Зачем нужно было тут же устраивать публичный митинг? К чему организовывать из собственных карманов складчину и на эти деньги командировать в область Олега Пилецкого? А этот Пилецкий! Ну, что ему машины Барсукбайской МТС? Собственных тобух, что ли? Желая Пилецкому добра, глубокоуважаемый Топенов не дал ему транспорта. А как же иначе? На улице мороз, снег. Дорог нет. Как пускать человека? Человека не машина. Человека жалеть нужно.

По Пилецкий пошел пешком. По пути он привнес к своим каким-то миллиончику и доехал с ним до ближайшего колхоза. И тут начинается кинолента! Узнав о цели путешествия комсомольца, колхоз дал ему коня и проводника. Пилецкий верхом добирается до районного центра, несущего название Олесское, и, предельно, кому надо, резолюцию собрания механизаторов, подал в Омек уже в автомобиле. Отсюда до Петропавловска — самолет, дальше в Кочетаев по железной дороге. Комсомольца Пилецкого принимают первым секретарь области партии. Немедленно составляется бюро. Секретарь обкома выезжает в Барсукбайскую станцию для личной беседы с механизаторами из Ленинграда. Директор МТС снят. Заведующим машинно-тракторной мастерской назначен Еременко, и сейчас ищется машина под его руководством идет полным ходом.

В этом небольшом эпизоде сосредоточено много. Здесь и новое, подлинно соци-

листическое отношение к государственному достоянию и стиль работы заводской молодежи, принесшей свои навыки в степь, но главное — характер советского коллектива, яркая его активность, готовность идти на жертвы и умение побеждать.

К сожалению, далеко не все коллективы находятся на таком же уровне. И тут надо сказать горькую правду, от которой придется краснеть кой-кому из высокоответственных комсомольских работников республиканского и даже союзного масштаба. И извездил вездь и поперек все Кызылтуский район. Побивая во всех новых совхозах. Побивая людей. Выводы у меня такие: на первом месте среди всех коллективов по своему моральному облику стоят полтавцы, днепротровцы, харьковчане, закарянцы. Это прекрасно воспитанная, очень выдержанная, в полном смысле слова светлая молодежь. Сразу видно, что Украина отбирала для целинных земель лучшее из лучших. К ним примыкает ребята из Киргизии и Воронежия. Но вот среди посланцев Алма-Аты попадаются другие типы. Иногда приходят в голову мысли, что некоторые алмаатинцы подошли к государственной задаче не по-партийному: они прежде всего заботились о том, чтобы избавить свой город от хулиганов. В большей мере это им удалось.

Наша родная, любимая наша Москва всегда во всем являлась хорошим примером для всех городов Союза. Красная Пресня и другие районы дали прекрасные кадры. Но есть и недосмотры: среди посланцев Молотовского района Москвы оказались лица из Зарядья с весьма ощутимым уголовным прошлым. Анкет я не смотрел, но их поведение красноречивее всякой анкеты.

Таким образом, на целинных землях собрано и самое лучшее из всего, что есть у нашего народа, и худшее. Подлости эти не просто сосуществуют. С первых же шагов началась борьба между хулиганями и комсомольцами за влияние на молодежь. Борьба, к сожалению, не привнесла еще победы комсомольцам. Чем это объясняется? Прежде всего непониманием воспитания многих комсомольцев. Комсомолы привили своим членам уважение к обществу, но не принесли им ненависти к тем, кто это общество не уважает. Кроме того, комсомольцы работают перед хулиганями. И дело тут не в отсутствии храбрости. Как ни странно, хулигане организовано здесь лучше, прелеще, круговая порука у него прочная, рефлексивнее стремительнее — хули-

ган действует, не дожидаясь постановления общего собрания.

С другой стороны, изменился и самый тип хулигана. Хулиган образца 1954 года — это не тот мордорот с чубом на одном ухе и кепкой на другом, которого мы знали до войны. Современный хулиган — прекрасно причесанный парень в каком-нибудь серобитом пальтишке и аткаих красных ботинках на резиновых шнурках, умеющий, если нужно, попортить не хуже остальных. Есть такая сорная трава: осуют. По внешнему своему виду и даже по весу зрелая осюя очень похожа на своего культурного собрата — осса. Поэтому его трудно выпалывать.

Современный хулиган срывает осуюя. Сдуюя это о хорошо зарабатывающим рабочим абсолютно. По профессии это порой профер, иногда механик. Он усвоил нашу фразеологию. Особенно в ходу у него слово «воспитание». Если его приятель бросился на вас с финкой и если вы потребуете его ареста, фразлет негодующе закрякнет, что это не советское отношение к молодому парню, что молодой является в воспитании, что поступок его не так чтобы очень красивый, но это есть ошибка, а ошибку можно сделать каждый, даже вы сами, тем более в молодости.

Спекулируя таким теплым для общества понятием, как «молодежь», таким важным для него принципом, как воспитание, хулиганы сбивают с панталюк комсомольцев, которые приехали с ними на целину и никак не могут осознать того, что имеют дело с уголовниками. В новых совхозах мало коммунистов. В хозяйстве из 250—300 человек всего два-три процента партийцев, причем большинство из них — директора, главные агрономы, инженеры, которые совершенно запарались в организационной горячке и не занимаются комсомолом.

Остается партрорг. Но его отношение к правонарушителям иногда бывает чрезмерно мягким. В совхозе Херсонском в день 1 Мая было отдано завмагу распоряжение не продавать спиртных напитков. Завмаг, заперев лавку, ушел домой. Вскоре, однако, к нему в дом ворвались «ораны», высталица за шиворот на улицу и, угрожая, потребовали вина. Комсомольцы отволакивали завмага, но хулиганская выходка «ортов» произвелась на местных жителей такое сильное впечатление, что они бросились к партроргу с требованием наказать виновных. Партрорг

тов. Гайкалов вызвал к себе зачинщика и, пожурило его, пригрозил, что если это еще раз повторится, зачинщик будет отправлен назад с компрометирующей характеристикой.

— Вы меня попали, тов. Бутов?  
— Попал.  
— Больше не повторится?  
— Угу.  
— Отлично. А теперь поздравляю вас с праздником.

На глазах у обиженого и сочувствующего ему одностельчан партрорг протянул хулигану руку, которую тот, не ожидая такого счастливого оборота, пожал с сияющим лицом. На лицах колхозников такого сияния я не заметил. Тов. Гайкалов, очевидно, читал Макаренко и хотел применить оригинальную меру воздействия, но приторной своей концовкой засахарил то здоровое зерно, которое имелось в первой части его речи. Тем самым преступление Бутова превратилось в поступок, почти в шалость, что совершенно не сходится с обстоятельствами дела.

Соответствующим образом ведет себя и милиция. В Кызыл-Ту, в Черниговском совхозе, хулиган Свищов кинулся на директора совхоза тов. Коваленко с ножом. Его схватили. Отбиваясь, он изрезал одному кураку, другого полоноз на бедре. Милиция задержала его, а утром выпустила на свободу. Почему? «Вчера он был пьян, а сегодня трезв. Мы не имеем права держать вытрезвившихся в милиции». Логика потрясающая!

Застенчивость начальства в обращении с хулиганями само начальство объясняет тем, что «без работы руки свербыт», а когда-де начнется настоящее дело, все это прекратится. Но ведь руки свербыт и у таких людей, как Еременко и Пилецкий! Успокаивать себя не стоит. Хулиганство на целине опасно прежде всего тем, что при первом же столкновении с трудностями вносят высокую дисциплину. А трудности, неполадки, узкие места есть и будут, как во всяком живом деле.

Как бы там ни было, при любых условиях нужно самым решительным образом очистить атмосферу степи на глубинке. Советская целина — ко Клодский!

Илья СЕЛЬВИНСКИЙ  
Кызыл-Ту,  
Кочетаевская область



# ФИЛЬМЫ О ВЕЛИКОМ БРАТСТВЕ

Бвские киностудии выпустили в торжественную честь 300-летия воссоединения Украины с Россией два полнометражных документальных фильма.



Полными величавой красоты пейзажами древнего и вечно юного Киева начинается фильм «Навек с русским народом», поставленный режиссером М. Случком по сценарию А. Малышко и выпущенный Украинской студией хроникально-документальных фильмов.

В освещенных багрянцем заката водах Днепра словно возникают отсветы древних пожаров, тревожные воспоминания о битвах далекого прошлого, когда народ Украины вел вековую борьбу против чужеземных захватчиков — против турецко-татарских орд и шляхетских полчищ. Используются картины украинских художников, памятники старины, исторические реликвии и документы, авторы фильма воскрешают картины героического прошлого Украины. И вот мы видим на экране пергаментные свитки, на которых начертаны статьи — послания Богдана Хмельницкого и ответный текст исторического решения, принятого Земским собором в Москве. Мы снова слышим слова, прозвучавшие на Переяславской Раде, как голос сердца всего украинского народа: «Волюк бути з руським народом на віки-віки».

В ряде эпизодов, показывающих совместную борьбу воссоединенных народов-братьев против их общих врагов, фильм показывает, как круто повернулся после Переяслава история украинской земли, как с помощью русского оружия избавилась Украина от вековых врагов своих, как зарождалась и крепла украинско-русские культурные связи, способствовавшие развитию национальной культуры и искусства.

«При едином действии пролетариев великорусских и украинских свободная Украина возможна, без такого единства о ней не может быть и речи», — так писал великий Ленин. Объединившись со своими великорусскими братьями под боевым знаменем Коммунистической партии, поднявшись по зову Ленина в Октябре 1917 года, завоевали украинские трудящиеся свою свободу и национальную независимость.

Фильм показывает бурный расцвет народного хозяйства и культуры, достигнутый Украиной в дружной семье социалистических наций.

Впечатляющим, необычайно красочным свидетельством развития украинской национальной культуры является художественно-документальный фильм «Поет Украина», поставленный режиссерами В. Лавочкиным и Т. Левчуком по сценарию Ф. Мажвчука и Л. Грохи (производство Киевской киностудии художественных фильмов).

Заключительные концерты смотра художественной самодеятельности, состоявшиеся в Киеве нынешней весной, — вот весь материал, положенный в основу этого фильма. Но мы видим за кадрами фильма всю Украину — цветущую, поглощенную мирным созидательным трудом, полную творческой радости и вдохновения. Мы ощущаем душу народа — гордую и свободную, открытую и для прилического раздумья и для безудержного веселья.

Песня открывает нам величавое раздолье Днепра и широкие просторы южных степей. Полная юмора шляхетская пляска уводит нас к терриконам Донбасса. Мы видим обрамленную в золото кофину ренинских «Запорожцев», и внезапно картина оживает, все ее персонажи восторгаются в бурный плясовой вихрь, и мы невольно думаем в этот миг о том, что неисторично живет в украинском народе славный дух запорожской волины, умевшей ответить врагу и крепким словом и не знающей промаха саблей...

Звучат настуши трубы-трембиты, слышится голос настуха, на который откликается звонкое горное эхо, валсают в руже лезоруба-гундула традиционный топорики, и из декоративного концертного зала мы переносимся на склоны Карпат, в вечнозеленый их лесам и быстро текущим рекам.

Украинский напев сменяется русской народной песней; задорный ритм белорусской «Будьбы» уступает место молдавских плясок; вслед за торжественной мелодией Чайковского, исполненной допетрским студентом на фортепиано, звучит трогательная в своей простоте частушка буковинских колхозниц.

Необыкновенно высок в этом концерте уровень профессионального мастерства самодеятельных коллективов, неслучайно их творческая изобретательность.

Весь этот фильм — радостное и яркое свидетельство того, как постигне расцвет национальной культуры Советской Украины, как прочны братские связи всех народов нашей страны, какие богатые плоды приносит их нерушимая, вечная дружба.

На снимках кадры из фильма «Навек с русским народом»

А. САВЧЕНКО

Ужасно люблю смотреть на счастливых людей, и, по-моему, нет прекраснее, нет усадительнее зрелища, как образ счастливого человека», — эти слова Тараса Шевченко хорошо передают гуманистический пафос классической украинской литературы, родоначальником которой по праву считается бессмертный Кобзарь.

Недавно вышла первая книга трехтомника «Украинские повести и рассказы», выпускаемого Гослитиздатом.

Русский читатель впервые получает возможность познакомиться в переводе с прозой таких крупных писателей Украины прошлого и начала нынешнего века, как Г. Квитка-Основьяненко («Козырь-девка», «Котонская вельма»), П. Нечуй-Левицкий («Милода Даяра», «Афонский прохидим»), первый значительный писатель-демократ Буковины О. Федькович («Полубит — погубит», «Сафат Зинчак», «Несчастная любовь»). Специально для этого издания выполнены переводы «Воа complicitog» П. Франко и «Ошибка» Леси Украинки.

Крупное событие в культурной жизни нашей страны — выпуск избранных рассказов и повестей украинской классики на русском языке — стало возможно на базе ряда аналогичных фундаментальных изданий прошлых лет (Т. Шевченко, И. Франко, Леси Украинки, М. Коцюбинского, П. Мирного и др.).

Первый том открывает большой обзорной статьей действительного члена Академии наук УССР А. Белецкого «Украинская классическая проза», в которой автор проследил развитие украинской прозы от Квитки-Основьяненко до прямых предшественников советской литературы.

Краткие сведения о жизни писателей читатель найдет в биографических справках, составленных С. Шаховским.

Читая эту книгу, попадаешь в чудесный мир народной поэзии, в котором лукавый ум, искрящийся юмор и подкупающая сердечность побуждают мотивы трагизма и горечи, вызванные крепостнической действительностью. Украина — ридна казалицькой волины — Запорожской Сечи. Перед читателем встают гордые, красивые герои, борцы за счастье народа, такие, как Карпалюк у Вовчка, Добуш у О. Федьковича, Микола Даяра у Нечуй-Левицкого.

В украинских рассказах есть дра-

гопочное качество — они оптимистичны. Их питают неустранимый дух неприятия, но всякому виду духовного угнетения, в героях ничто не может заглушить человеческое достоинство. Никакими угрозами не сломать, никакими силами не заковать в крепостное ярмо Настю — героиню рассказа Марко Вовчка «Ледяная». Стойкость и верность идеалам свободы характерны и для бедной крестьянки — девушки, добившейся своего счастья («Козырь-девка» Квитки-Основьяненко), и для озорного крепостного музыканта Тараса Федоревича, вынужденного стоять с сафелкой за столом помещика, но морально оставшегося несомленным (рассказ Т. Шевченко «Музыкант»). Демократичность украинской прозы XIX века во многом определила и глубоко народный характер ее стиля. Чрезвычайно типична для украинского рассказа сказовая манера изложения, с ориентацией на устную народную речь; весьма отчетливы фольклорные источники — народная лирическая песня, сатирические сказки-новеллы, думы, исторические песни. Здесь же, в народном творчестве, надо искать объяснения тех социально-фантастических элементов, того романтического лиризма, который пронизывает, кажется, весь ткань украинской прозы, сообщая ей характер музыкально-эпического.

Сходство исторических путей и условий жизни роднит украинскую и русскую литературу. Успех украинской классики тесно связан с общим развитием освободительного движения в России. Прочные связи соединяют писателей прошлого двух великих народов. На формирование творческого метода Квитки-Основьяненко значительное воздействие оказал Гоголь, во многом близок Квитка к той школе, которая в России получила название «натуральной». Тургенев помог войти в литературу Марко Вовчку (М. Маркевич), писательство, которая в последующем своем творчестве была единоплебна в решении коренных вопросов жизни с русскими революционными демократами. «Неволь — работа, с которым нужно бороться в России, везде одинаково», — говорила она.

Произведения гужинной самодеятельности украинского народа с горячим интересом будут читаться и перечитываться русским читателем.

О. ВЛАДИМИРОВ

# М. ГОРЬКИЙ И УКРАИНСКАЯ СОВЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

Л. НОВИЧЕНКО

Вместе со всей многонациональной советской литературой растет и развивается украинская литература. Социалистическая действительность, повседневная забота партии явились могучими источниками ее расцвета, ее утверждения на позициях социалистического реализма.

Важную роль в формировании метода социалистического реализма в украинской литературе играл могучий пример великого пролетарского писателя Максима Горького.

Еще в дореволюционные годы гигантская фигура Горького стала центром притяжения всех прогрессивных сил украинской литературы; в послеоктябрьскую эпоху Горький возглавил многонациональную семью советских писателей, и трудно охватить в кратком изложении все, чем обязаны украинские писатели организаторской и воспитательной деятельности Горького, его мудрым советам и начинаниям, живому дружескому общению с ним.

Творческие связи украинских писателей с Горьким выражаются не просто в близости тематики, в сходстве отдельных образов и художественных приемов; горьковское влияние помогает писателям формировать новое отношение к жизни, новые принципы изображения действительности. Вот почему оно, будучи творчески воспринято, не только не стирает самобытных особенностей, свойственных украинской литературе в целом и каждому из ее крупнейших мастеров в отдельности, а наоборот, способствовало наиболее полному раскрытию творческих индивидуальностей украинских писателей.

С полным основанием можно говорить об идейно-художественной близости к Горькому таких крупных представителей украинской литературы, как И. Франко, М. Коцюбинский, Лесь Украинка.

Отмечая моменты этой близости, мы не должны забывать, конечно, что эти писатели-демократы в целом не поднялись до той идейной высоты, на которой стоял автор романа «Мать», — певец социалистических идеалов пролетариата. Но все же лучшее из созданного им убедительно свидетельствует, что они формировались и развивались как революционные художники горьковского направления.

После Октябрьской революции неизменно возросли масштабы горьковского влияния на украинскую литературу, как и на весь литературный процесс нашей страны.

Продвижение пути, по которому шла формирование мировоззрения и художественного метода многих видных писателей Советской Украины, можно со всей наглядностью видеть, какое большое значение имел для каждого из них Горький — певец пролетарского гуманизма. К глубокому постижению гуманистического содержания советского строя — без чего невозможно понять и выразить его поэзию, его красоту — пришли, опираясь на творческую помощь Горького, такие писатели старшего поколения, как П. Тычина, М. Рыльский, И. Кочерга, М. Бажан. Горьковский гуманизм явился для них как бы одним из внутренних «ключей» к цели коммунистической идейности искусства.

П. Тычина в своей статье «Человек», посвященной Горькому, особо подчеркнул его значение как воспитателя нового гуманизма. Поэта привлекает в гуманистическом идеале Горького прежде всего единство «классовой нежности» с непримиримой ненавистью ко всем врагам трудового народа. Вот почему, как говорит автор, Горький нужен — нужен всем борцам за дело коммунизма, как человек твердый, непоколебимый, человек прямой, железный и гуманный пролетарский».

В творчестве самого поэта мы видим, как благотворны были для него идеи социалистического гуманизма, которые получили развитие и во многих произведениях Горького. На ранних этапах своей поэтической деятельности Тычина испытал воздействие фальшивых идеалов «надклассовой», абстрактной «человечности». Впоследствии (начиная со сборника «Плуг», вышедшего в 1920 г.) Тычина сумел не только изжить вредные влияния мелкобуржуазного гуманизма, но и стать убежденным певцом нового, подлинно гуманистического отношения к миру и людям. Такова, например, тема «Сестры» и «Железные в человеке», столь характерная для зрелого Тычины. Репал ее в горьковском духе, поэт направлял свое слово против провидений мягкотелости, расслабленности, слабой «гуманности» — во имя победы действительной любви к человеку, к Родине.

Влияние идеи о разрушении личности на почве буржуазного сознания живо ощущается в известном стихотворении Тычины «Ходит Фауст по Европе», написанном еще в начале 20-х годов. Сатирически изображая поэтом современную буржуазную псевдо-Фауста — кокетничавший с религией скептик и циник, самодовольный филистер, состоящий в услужении у денежного мешка, — типичный представитель духовного «мещанства», столь нечуждо бытовавшего Горьким. Яркое проявление в этом образе историзма гуманистического мышления: саркастически назвав Фауста нынешнего «ученого» приказчика буржуазии, поэт подчеркнул всю безмерность исторического обнищания буржуазной культуры. Античная псевдо-Фауста и Прометея в стихотворении Тычины как бы продолжает собой горьковскую антипуду Мещанина и Человека. В то же время она совершенно оригинальна по мысли и художественному исполнению.

Наглядным примером того, как благотворно сказывалось горьковское влияние на идейно-художественное развитие украинских писателей, является поэма М. Бажана «Смерть Гамлета» (1932 г.). Это произведение — эталонное в творческой истории поэта, знаменовавшее прочное утверждение его на позициях ленинской партийности в

литературе. Направленная против буржуазного жегуанизма, поэма М. Бажана была написана под несомненным воздействием творчества Горького. Разоблачая теорию «надклассовости» и «нейтральности», интеллигентки, поуги найти «третий путь», ветвь «над схваткой», вечское «равнодушие» и гамлетизм, Бажан как бы аргументировал поэтически тот «закон исключенного третьего», о котором образно говорил Горький, обращаясь к западным «мастерам культуры». В хорошей горьковской традиции написаны М. Бажаном «Английские вискари», примечательные своей философской насыщенностью, умением автора раскрывать в простых, будничных фактах действие больших исторических закономерностей.

Гуманистический пафос нашей литературы, с такой силой выраженный и в творчестве Горького, помогает украинской советской литературе в овладении теми же борьбой за мир и свободу народов, в идеологическом наступлении на империалистическую реакцию. Наряду с П. Тычиной и М. Бажаном горьковские традиции в этом направлении успешно развивают А. Корнейчук, и В. Василевская, и М. Рыльский, и А. Малышко, и Л. Первомайский, и многие другие писатели Украины. Так, формирующим началом поэтических образов книги Малышко «За синим морем» явилась столь близкая Горькому мысль о том, что загнивший капиталистический строй бесконечно враждебен человеку и лишь социализм рождает подлинную человеческую красоту, широту чувств, духовное богатство личности.

Несомненно идейно-художественное воздействие произведений Горького, в частности его эпопеи «Жизнь Клима Самгина», заметно на известном романе С. Тудора «День отцы Сойка».

Сходство с некоторыми чертами горьковской эпопеи в романе Тудора отнюдь не лежит на поверхности; наоборот, в глаза читателю прежде всего бросается резкое формальное различие между обоими произведениями. Суховатая рационалистическая манера Тудора, часто уступающего непосредственной диалектике мысли, выходящая за пределы нормы, полная противоречивостью изумительной реалистической пластичности Горького; там, где Горький дает живые сцены, портреты, несравненную по характерности речь персонажей, Тудор нередко прибегает к приемам художественно-научного трактата или пафета. При всем этом ясно, что писатель, работая над «отцом Сойка», многое использовал из опыта автора «Жизни Клима Самгина». Если Горький всю силу своего гения направил в эпопею на разоблачение буржуазного индивидуализма, двуличия и предательства, прикрываемых маской мнимой беспристрастности и надпартийности, то Тудор стремился художественно обнажить всю гнусность буржуазного хищничества, использующего оружие реакции.

Как и в «Жизни Клима Самгина», в романе Тудора на первом плане стоит задача идеологического разоблачения противника. Создала характер Сойка, С. Тудор использовал горьковские приемы социально-психологического анализа, тем и объясняются черты внутренней близости центральных образов обоих произведений. Как и Самгин, Сойка все время находится в состоянии внутренней обороны; он как бы ведет длительный философский и практический спор с научным социализмом, с прогрессивными народными силами, и этот спор — мы видим — неотвратимо им пронизывается. Данное обстоятельство и определяет собой всю композицию романа.

Горький первый дал русской и мировой литературе высокохудожественный образ нового положительного героя — революционного рабочего, выразителя социалистического отношения к жизни.

Вспомним первые шаги украинской советской литературы, в частности ее прозы. Вокруг вопроса о положительном герое, о путях и способах его изображения в литературе шла тогда острая борьба. В этих условиях освоение опыта передовой русской литературы, прежде всего опыта Горького и других значительных социалистических реалистов, наряду с обращением в прогрессивные национальные традиции имело для советских писателей Украины особенно большое, жизненно важное значение. По этому пути и шли украинские литераторы.

Характерен пример А. Головка, чье творчество сыграло важную роль в становлении украинской советской прозы. Сила лучших произведений Головка, написанных в 20-х — начале 30-х годов, состоит в том, что они правильно показывают становление новой, советской психологии трудящегося рабочего класса, союзника рабочего класса. Если отдельные писатели в то время были склонны преувеличивать силу всемогущей косности, силу собственного начала в сознании крестьянина-труженика, приходило осознание этого и неверным, бессмысленным выводом; если кое-кто грешил, с другой стороны, романтизацией крестьянской «жизни», — то Головка был в числе тех художников, кто сумел заглянуть в образы рост новых, передовых сил в советской деревне. Следование горьковским традициям помогло А. Головке создать один из первых в украинской литературе ярких образ коммуниста Давида Мотузки, показанного в органическом единстве его бытовых и личных качеств (роман «Бурьян», 1927 г.).

По мере дальнейшего укрепления украинского реализма в ней все ярче и полнее воплощается центральный образ эпохи — образ передового советского человека.

В положительных героях таких произведений украинской литературы, как «Гибель эскадры», «Платон Кречет», «Макар

Дубрава» А. Корнейчука, «Всадники» Ю. Яновского, «Десну перешли батальоны», «Тургайский сокол» А. Десняка, трилогия о Шорсе С. Сляренко, «Восемнадцатилетний» и «Расцвет над морем» Ю. Смолича, «Днепр» П. Рыбака, «Знаменщик» и «Таврия» О. Гончара, «Большая родня» М. Стельмаха, «Юрко Крук» П. Козланюка, «Процайте» и «Берега» А. Гаврилюка, «Залот мина» и «Белое пламя» В. Собока, «Молодость» А. Войченко, «Генерал Ватутин» А. Дмитренко, — отразился живой социалистический оптимизм нашего времени, опыт самих писателей и их современников. В своем большинстве это произведения, отмеченные печатью самобытной творческой индивидуальности их авторов, разнообразие по художественным стилям, манерам, направлениям. И вместе с тем в них более или менее ясно обнаруживается стремление авторов продолжать и развивать горьковские традиции.

Читатель борот, например, небольшую по объему книгу избранных произведений А. Гаврилюка — безмерно погубленного запалеукраинского писателя-революционера, о котором можно сказать, что его собственная жизнь достойна, чтобы писать о ней поэмы и романы. Даже не зная, как автор в жизни любил Горького, как учился у него и пропагандировал его творчество, читатель может безошибочно сказать: «Да, это современно Горькому».

Ранние произведения Горького напоминают «Поэма о петле» А. Гаврилюка (статья, как и некоторые из «песен» и «сказок» Горького, написанная ритмической прозой) с ее страстным призывом: «Ты за все в ответе на земле! Только раб покорно лежит в петлю, кто ему готов тубачонки. Не хочешь погибнуть, безответно, буди петлю рвать и не сдаваться».

Нужна была поэтике горьковская любовь к человеку-борцу, чтобы повесть о «Берегах» — страшном «лагере уничтожения» в буржуазной Польше — превратилась в гимн железной стойкости и силе пролетарского революционного коллектива.

Такая же, унаследованная от Горького любовь к человеку патристического подвига, к герою народной борьбы эстетически очень ярко выражена в лучших произведениях О. Гончара. Есть все основания говорить о Гончаре, как об одном из своеобразных продолжателей горьковской романтики. Горьковская идейно-эмоциональная настроенность, органически освоенная Гончаром, проявляется в солнечном, мажорном лиризме украинского писателя, в его умении художественно выжить все высокое, героическое, подлинно благородное в советском человеке, во всем поэтическом ощущении неминуемой победы нового мира.

По-иному, но так же сильно и образительно проявляются эти черты в романе «Юрко Крук» П. Козланюка, в лучших образах «Большой родни» М. Стельмаха. Любовный, углубленный показ того, как развивается, движется характер человека-труженика, как формируется он во взаимодействии с исторической действительностью, составляет наиболее примечательную сторону этих произведений. И если, например, П. Козланюк в изображении запалеукраинской действительности начала нынешнего столетия многому учился у В. Стефанюка и И. Франко, то в убедительном показе того, как личность героя формируется его «сопротивлением окружающей среде», сопротивлением буржуазному миру, он обнаруживает прямую преемственную связь с Горьким.

Положительным героем у Горького — всегда борец, активно наступающий на старый мир, в любых его обличиях и проявлениях. Правильно, со всей жизненной наглядностью и полнотой показывая столкновения характеров, их сложные взаимоотношения, Горький умеет вскрыть идейный, социальнополитический смысл этих столкновений.

Одним из тех украинских писателей, кто органически усвоил эту сторону эстетики Горького, является А. Корнейчук. Все творчество драматурга остро-конфликтно. Лучшие его пьесы потому и обладают такой действительностью, что они нередко художественно открывают новые конфликты в нашей действительности, показывая вместе с тем пути их разрешения. Такими открытиями — большим или меньшим значением — были и «Платон Кречет», и «В степях Украины», и «Фронт». В том-то и заключается правильность положительных героев драматурга, что они разрешают реальные, жизненные противоречия нашей жизни, что они преодолевают реальные трудности, борются с противниками, которых подчас не легко побороть, — вспомним хотя бы конфликт Огнес—Горлов. Но самое главное, на что хочется обратить внимание, — это умение, с которым писатель в изображаемых им ситуациях выявляет столкновения противоположных взглядов, идей, точек зрения, за которыми стоят те или иные социальные силы. При всех художественно-стилевых различиях, которые отделяют пьесы Корнейчука от пьес Горького, в них ярко развит тот принцип, который составляет важнейшую принадлежность горьковской драматургии, а именно: принцип идеологической коллизии, борьбы разных мировоззрений.

Подобное значение для всех советских писателей имеют глубочайшие мысли Горького о путях художественного изображения человека-труженика — основного героя нашей литературы. И хотя украинская советская литература имеет в этой области определенные достижения, все же нужно сказать, что многие из теоретических положений, советов и пожеланий Горького еще не осмыслены, не поняты как следует, а главное — практически не реализованы нашими писателями и критиками.

Нет сомнения, что украинские писатели, помогая партии и народу в решении важнейших задач нашего времени, и впредь будут издотворно «советоваться» с Горьким, обращаясь к его художественному и теоретическому наследию.

# МАСТЕРА КНИЖНОЙ ГРАФИКИ

На протяжении нескольких столетий складывалась своеобразная художественная облик украинской книги, в формировании которого огромную роль сыграло русское переловое реалистическое искусство.

Великий московский печатник и книжный оформитель XVI века Иван Федоров явился родоначальником украинской печати. Он обучал своего львовского ученика Григору Ивановичу не только технике книгопечатания, но и отдал учиться «малярству», то есть живописи. Введенная Федоровым двухцветная печать была принята на Украине, а его книжные заставки в «Апоптолу» 1564 г. удержались в украинском книжном искусстве на протяжении двух столетий.

В XVII веке, в период значительного развития книжного искусства на Украине, книжная книгопечатная школа считалась передовой, и многие из художественных особенностей украинской книги — на борно-типографский орнамент, сюжетные гравюры на дереве в тексте, картуши и эмблематические картины на обороте титула — перешли в русскую книгу.

Огромную роль в развитии украинской книжной графики сыграло в 30-х — 40-х годах XIX века творчество великого украинского поэта и художника Т. Г. Шевченко. Горький сборник правды в искусстве, последователь реалистических традиций передовой русской художественной школы, Шевченко надолго предопределил своим творчеством идейное содержание украинской графики, ее народный реализм и глубоко национальные черты.

В первые годы советской власти передовые художники Украины в борьбе с представителями враждебного формалистического лагеря отстаивали реалистическое искусство.

Прочно встав на реалистические позиции, украинские графики с увеличением отдали свои силы иллюстрированию произведений русских классиков — Гоголя, Пушкина, Л. Толстого и Горького. На Украине появляются иллюстрированные издания романа Н. Островского «Как закалялась сталь», издаются иллюстрированные сочинения Маяковского. В те же годы киевскими и харьковскими графиками осуществляются иллюстрации к произведениям корифеев



Иллюстрация художника В. Касянка к роману С. Сляренко «Карпаты»

украинской литературы И. Франко, М. Коцюбинского, Леси Украинки, В. Стефанюка, Марко Вовчка и особенно Т. Шевченко. Герои этих произведений, неразрывно связанные с родиной, с народными движениями и революционной борьбой, вдохновили украинских графиков на создание целого ряда ярких произведений, в которых запечатлены картины народной жизни, поэтичность народных бытвев, певучая красота украинской природы.

Народное начало свойственно лучшим иллюстрациям в украинском детском книжном. Мягкий и нежный лиризм сочетается в них с тонким, чистым народным юмором. Заслугу украинских книжных графиков (В. Аверина, В. Литвиненко и других) является их умение изображать чудесный мир сказочных образов.

Добиваясь психологической выразительности в трактовке литературных образов, украинские графики — И. Дайч, А. Резяченко и другие — умело используют остро подмеченный типаж, характерные особенности поз, движений.

В период Великой Отечественной войны мастера украинской книжной графики активно участвовали в создании агитплатов и листовок для фронта. В эти годы еще больше возросли эпические народные мотивы украинского графического искусства, углубилось его идейное содержание.

Забывая прежде всего о передаче в иллюстрациях глубины идейного содержания, украинские графики в лучших своих работах всегда стремились выразить авторский замысел в яркой живописно-декоративной форме. Такими же многие иллюстрации украинских графиков в историческом и историко-революционном произведениях, в том числе иллюстрации В. Касянка к «Гайдамакам» Т. Шевченко и цветные иллюстрации М. Дергуна к «Переяславской Раде» И. Рыбака, представляющие ценный вклад Украины в советскую графику.

Успешное развитие книжной графики на Украине обусловлено не только вековыми традициями украинского графического искусства и той ролью, которую сыграло в его формировании русское переловое демократическое искусство, но и повседневной помощью виднейших московских и ленинградских мастеров графики своим украинским товарищам. В единении двух братских культур — источник творческой силы книжной графики Советской Украины, залог ее дальнейших успехов.

М. БАБЕНЧИКОВ

# Дар музыкантам Украины

Более пятидесяти лет посвятил Тимофей Филипович Подгорный созданию скрипок, альтов, виолончелей, контрабасов. Им сделано свыше тысячи смычковых инструментов, получивших высокую оценку самых требовательных музыкантов-исполнителей.

Недавно, в ознаменование исторической даты — 300-летия воссоединения Украины с Россией, — восьмидесятилетний мастер передал в дар украинскому народу квартал смычковых инструментов.

— Украина — моя родина, — сказал Т. Подгорный, — с детства я впитал в себя чудесные украинские мелодии, научился играть на скринке, полюбил музыку. И я рад, что могу из Москвы послать в дар музыкантам Украины квартал инструментов.

# Юбилейный выпуск поэтического альманаха

О великом братстве русского и украинского народов и переводах стихов поэтов Украины. В. Иванов и Б. Тимофеев ознакомились с произведениями с творчеством украинских сатириков. И. Бражинский прочел отрывки из своего перевода поэмы Котляревского «Энеида» (как известно, это произведение впервые переведено И. Бражинским на русский язык).

Большой юбилейный вечер ленинградской интеллигенции состоялся в Доме писателя 19 мая. В нем, наряду с литераторами,

приняли участие артисты Украинского театра имени Т. Г. Шевченко, гастролирующего сейчас в Ленинграде.

Юбилейные вечера и собрания проходят в эти дни и в других клубах и домах культуры города.

Сегодня в Академическом театре оперы и балета имени С. М. Кирова состоится общегородское торжественное заседание, посвященное знаменательной дате.

ЛЕНИНГРАД. (Наш корр.)



# ПАРАДОКСАЛЬНЫЙ ФАКТ



## «С АМЕРИКАНЦАМИ» ПРОТИВ ФРАНЦИИ

Мы уже сообщали о встрече Беделла Смита с Бао Даем неподалеку от Женевы, во французском городе Эван-ле-Бене. После этого Бао Даю ездил в Женеву. Часа за полтора до встречи туда же прибыла группа западных журналистов, в том числе швейцарских. Собрав сведения о жизни-бытье Бао Даю, они спросили в казино: не заходил ли туда «император»? Им сказали, что он был вчера, а сегодня еще не заглянул. От нечего делать журналисты зашли в бар возле виллы Бао Даю и попросили коньяка. Бармен, молодой француз, сказал, что коньяку нет. Журналисты спросили виски или джин. Ответ был тот же.

— Что же вы, только минеральной водой торгуете? — удивился журналист.

— Крепкие напитки забрали на виллу «императора», — пояснил молодой француз.

— Так, наверное, легче сделать политику. Усмежившись, он добавил:

— Бао Даю сидит здесь и пьет коньяк, а меня хотят послать умирать за него в Индо-Китае... Нашли дурака! По-моему, лучше я останусь здесь, а «император» пусть едет домой и, если хочет, воюет сам за себя, посмотрел бы я, что из этого выйдет...

Малозначительный этот эпизод характерен тем, что отражает отношение различных слоев французского населения к войне в Индо-Китае. Есть и более наглядные подтверждения. На протяжении последней недели в Женеву непрерывно прибывали самые различные делегации из Франции — от марсельских докеров, от рабочих Парижа, от женских организаций. Они заходили в отели, где разместились делегации различных стран, и вручали петиции, под которыми стояли тысячи подписей. Посетители и советскую делегацию. Однако в различных местах французские посланцы принимали по-разному. В распоряжении французской делегации их холодно встречали третьестепенные лица, советуя возвращаться домой и не мешать г-ну Бидо «делать политику». В отделе «Гона», в распоряжении американской делегации, их не допустили вовсе. Американцы делают ставку на королей, министров и генералов, — к чему им принимать в расчет докеров и рабочих, которых они считают «пешками»? Правда, на протяжении последних трех с лишним десятков лет они имели случай не раз видеть, как «пешки» снимали короля, но именно это их и перепугало до потери здравого смысла.

В конечном счете, как доверительно формулируют и многие западные журналисты, становится все более ясным, что французская политика в индо-китайском вопросе не защищает интересы французского народа. Как кто-то язвительно заметил в пресс-центре, французская делегация в Женеве выступает единым фронтом «с американцами — против Франции». Об этом свидетельствуют и новые события.

Секретные переговоры на последних закрытых заседаниях уже разглашены представителями западных делегаций, в первую очередь через агентство Франс Пресс, так что мы не сделаем никакого открытия, сообщив, что путь к достижению соглашения французская делегация пытается блокировать вопросом о Камбодже и Лаосе. Советская делегация заявила, что она согласна рассмотреть этот вопрос в процессе обсуждения всей проблемы в целом. Представители же французской делегации, воображая, очевидно, что очередной утопический план генерала Наварра во Вьетнаме уже обеспечил лавры интервентам, «все так же на камне сядут», требуя, чтобы народы Кхмера и Патет-Лао были приведены к ним со связанными за спиной руками.

Предполагается, очевидно, что после этого можно будет поговорить о таком «урегулировании» во Вьетнаме, которое дадо бы войскам интервентов передышку, чтобы потом ринуться в новую авантюру. Таким образом, очевидно попытка с самого начала разорвать Индо-Китай на ключья в надежде, что колонизаторов выветрит старая политика порабощения, основанная на принципе «разделяй и властвуй». Для

народов Патет-Лао и Кхмера это означало бы второе издание лисьямановщины. А что собой представляют восстающая американцами «свобода» и «демократия» в восточном северо-восточном царстве, показывают последние выборы в Южной Корее: кандидаты оппозиции боялись ездить в свои избирательные округа, десятки журналистов, выступавших в защиту оппозиционных кандидатов, сбиты в тюрьмы, множатся случаи убийств. Поощряемый американцами, Ли Сын Ман добивается большинства на выборах. Он идет к власти по трупу! Но народы Кхмера и

## К СЕПАРАТНЫМ ПЕРЕГОВОРАМ МЕЖДУ ФРАНЦИЕЙ И США



Бидо (слева) и Даллес

Снимок из английского журнала «Сфинкс»

## Все очень ясно

В сегодняшней корреспонденции я разрешу себе ограничиться двумя высказываниями двух парижских газет, которые, как мне кажется, довольно точно обрисовывают текущий момент в его французском аспекте.

1. Жан Фабиан в газете «Комба» пишет: «Если французское правительство пошло на переговоры с Вашингтоном в надежде, что угроза новых международных осложнений сможет в какой-то мере компенсировать слабость нашего военного положения в Индо-Китае, то можно опасаться, как бы этот шаг не оказался «тыфтом». И Жан Фабиан заключает: «Сознаться в ошибочности нашей политики, признать независимость Вьетнама как условие, без которого немыслима никакая договоренность, — неужели Франция и ее представители в Женеве неспособны на это усилие? Пытаются ли они предпринять такое усилие? Франция определенно пытается, но что скажут о ее представителях в Женеве?»

2. Жан Морис Эрмани, на днях вернувшийся из Женевы, пишет в газете «Либерасьон», как бы отвечая на вопрос, поставленный Фабианом: «Что делает господин Бидо? Что делает наше правительство? Вместо того, чтобы воспользоваться представившейся возможностью временного урегулирования, оно цепляется за худшие элементы американской политики, ориентируется на них и всячески их поддерживает. Оно спекулирует на трагедии раненых в Ден-Биен-Фу. Оно запрещает выступление советских мастеров балета. Оно создает трудности в обсуждении вопроса о Лаосе и Камбодже... И всякую новую уступку, будь то освобождение раненых или согласие на нейтральный международный контроль, французская делегация в Женеве воспринимает с ужасом».

Приведенные высказывания, на мой взгляд, весьма отчетливо характеризуют как настроения в самой Франции, так и то знаменательное обстоятельство, что французская делегация в Женеве позволяет себе не считаться с ними.

Андре КАРРЕЛЬ, французский журналист  
ПАРИЖ, 21 мая. (По телеграфу)

Патет-Лао не согласится на кровавый режим, который им пытаются навязать. Нет, маневры французской делегации вокруг вопроса о Патет-Лао и Кхмере не в интересах французского народа: они затягивают мирное урегулирование и не открывают надежных перспектив в будущем. На чью же мельницу льется вода?

Ответ на это следует искать в военных переговорах, которые ведет французское правительство с Вашингтоном. Американцы затеяли эту игру, преследуя свою старую цель — расширить войну в Индо-Китае. Во-первых, в обтянутых войной они ищут спасения от облитой кризиса. Во-вторых, только безделье слепой и глупой может не заметить того, что американцы стремятся вытеснить Францию из Индо-Китае, захватить там господствующие экономические и политические позиции. Для этого они хотят послать во Вьетнам войска, для этого они требуют «независимости» боддаевского Вьетнама, Лаоса и Камбоджи. Францы даже в самых ближайших мероприятиях отводит второстепенная, если не десятистепенная, роль. Как пишет американская газета «Стар», американские генералы хотят «казавать большее влияние на ход нынешних боев в Индо-Китае и, повидимому, захотят взять в свои руки верховное командование». Все разнырается, как по нотам: сперва — американские советники, затем — американский командующий, потом — американские дельцы. Испытанный, старый метод! Если французские дипломаты в Женеве хотят его представить в ясных формах, пусть присмотрятся к Южной Корее, где умирали под американским командованием англичане, французы и турки, а правят и извлекают прибыль американцы! Не случайно газета «Комба» пишет, что США уже сейчас настаивают на том, чтобы боддаевскому Вьетнаму была обеспечена «полная независимость» — вплоть до разрыва связей, обесценивающих так называемые присоединившиеся государства Индо-Китай с Французским Союзом.

В этом — смысл переговоров, которые ведутся сейчас по инициативе и по сугубому настоянию США. Потерпев поражение в Женеве, Даллес в Вашингтоне пытается поглубже утопить Францию в болоте индо-китайской авантюры.

Англия на первом этапе из этих переговоров исключены, хотя теперь американцы и отменяют неуклюжие реверансы в ее сторону. Следует заметить, что если Англия даст втянуть себя в эту сделку, она, помимо всего прочего, весьма основательно проиграет в глазах народов Азии, в первую очередь Индии, Индонезии, Бирмы. Впрочем, в серьезных журналистских кругах не высказывают пока определенных мнений о том, как сложится английская политика в дальнейшем. Время покажет. Несомненно, что сделка с американцами явно и безусловно направлена против коренных и жизненных интересов самой Франции; и потому, что шухуцанье Парижа с Вашингтоном тормозит мирное урегулирование индо-китайского вопроса на Женевском совещании, и потому, что за американскую «помощь» Франции придется заплатить потерей всех своих позиций в Индо-Китае, и потому, наконец, что расширение войны с помощью американцев несет Франции сотни тысяч новых могил и разорение, в результате которого она сама окажется чем-то вроде американской полуколонии.

Таким образом, сегодня на дипломатической арене французская дипломатия борется не за интересы Франции как великой державы, а против Франции — за американские интересы. Парадоксально, но факт!

Сегодня состоялось закрытое заседание, на котором продолжилось обсуждение индо-китайского вопроса. В местных журналистских кругах отмечают, что на этом заседании был достигнут определенный прогресс: здесь выражают надежду на то, что порода обсуждения индо-китайского вопроса, принятый по инициативе советской делегации, поможет более успешному его обсуждению.

Н. ГРИБАЧЕВ, специальный корреспондент «Литературной газеты»  
ЖЕНЕВА, 21 мая. (По телеграфу)

# ЗАБАСТОВКА В ГОНДУРАСЕ И КЛЕВЕТНИКИ В США

Гондурас — небольшая латиноамериканская республика. Иногда ее называют «государством внутри одной компании». Этот термин подчеркивает ее кабальную зависимость от североамериканской монополии «Юнайтед Фрут компани».

Вот уже три недели в Гондурасе продолжается забастовка рабочих банановых плантаций. В настоящее время, по свидетельству корреспондента газеты «Нью-Йорк таймс», «на территории банановых плантаций, протянувшихся на тысячи акров, и в палльовых рощах нет ни малейших признаков жизни». Вслед за рабочими плантаций в забастовку включились рабочие стекольных и мыловаренных заводов, текстильных фабрик. Всего, например, в районе порта Ла-Сейба в бастующих присоединились 15 тысяч человек. В Северном Гондурасе забастовали 12 тысяч рабочих железнодорожной компании «Тела Репродукт компани». В итоге пораженный корреспондент «Нью-Йорк таймс» оказался вынужденным отметить «внушительную картину забастовки»...

Легко представить себе переполох, охвативший при этом известии главных акционеров американской монополии «Юнайтед Фрут компани». Ведь они привыкли хозяйничать в Гондурасе, как в собственном доме. Ничто, казалось, не угрожало их господству в этой завладевшей долларом стране. Но времена меняются, а терпение народов истощается. Теперь реакционная печать США со всех ног кинулась на розыски «виновников» забастовки в Гондурасе.

Но, как говорится, это поиски дием с огнем. Не может быть сомнения в том, что преподносима американской прессой лживая версия событий, развернувшихся в Гондурасе, явно исходя от монополистических кругов США. Представитель «Юнайтед Фрут компани», согласно сообщению корреспондента агентства Ассошиэйтед Пресс, даже объявил в первые дни забастовки о том, что «необычайно большое число людей готовится проникнуть в Гондурас».

Государственный секретарь США Даллес, сделав наивный вид, намекнул: забастовка в Гондурасе не была, дескать, вызвана чисто внутренними причинами, ибо произошла в районе, откуда недавно были высланы гватемальские консулы... Власти Гондураса, идущие на поводу у правых кругов США, обвинили двух консулов Гватемалы в причастности к забастовке 20 тысяч рабочих банановых плантаций, принадлежащих «Юнайтед фрут компани». Но консулов соседней республики — Гватемалы — выслали, а забастовка в Гондурасе... продолжается.

Упоминание о Гватемале в связи с событиями в Гондурасе далеко не случайно. Правящие круги США давно уже избрали ее в качестве первоочередной мишени в своей «антикоммунистической» кампании

в Латинской Америке. Возводя поклеп на представителей Гватемалы и затевая провокационную шумиху вокруг демократического режима, существующего в этой стране, государственный департамент ставит себе задачей добиться того, чего не удалось его руководителям достичь на пан-американской конференции в Каракасе в марте этого года: волями о «коммунистической угрозе» зажать рот латиноамериканским народам, выступающим против порабощения их монополиями США.

Но подобные попытки тщетны. Это видно хотя бы на том же примере Гондураса, где в настоящее время бастуют 50 тысяч рабочих. Наталкиваясь на решительный протест, некоторые Вашингтонские круги ныне в поисках выхода договариваются до чудовищной лжи, болтают о мифическом «советском вмешательстве».

Специальным распространением этой грубой клеветы в отношении Гондураса и Гватемалы призвано заняться собрание провокаторов, созываемое в конце мая в городе Мексико под наименованием «первого конгресса борьбы против советского вмешательства в Латинскую Америку».

Совершенно достаточно перечислить законные требования рабочих, бастующих в Гондурасе, чтобы все стало ясно: действительные причины забастовки кроются в тяжелых условиях жизни народа этой страны, страдающего, как уже отмечалось в официальных документах Организации Объединенных Наций, от «бедности, болезней и нищеты».

«Советское вмешательство»? Можно подумать, что в самих США не было рабочих забастовок еще до возникновения Советского государства. Были, да еще какие! Были они в США так же, как и в царской России. Любый здравомыслящий человек поймет, что «советское вмешательство» в латиноамериканские дела, о котором распространяются Вашингтонские пропагандисты, является дикой клеветой реакционных кругов США, не брезгающих никакими средствами, чтобы отравить международную обстановку, подвываям большее сопротивление народов латиноамериканского континента.

Вечером, когда статья уже была написана и набрана, пришло сообщение о том, что Соединенные Штаты решили предоставить Гондурасу военную «помощь». Что это означает практически, известно на примере многих стран, получавших «помощь» США ранее и теперь превращенных в военные плацдармы американских империалистов. Красноречивый показатель того, кто же, на самом деле, вмешивается в дела стран латиноамериканского континента! Что же касается гнусной фальшивки по поводу забастовки в Гондурасе, то теперь до конца ясно, какие цели преследовались ее организаторами.

Известно, что во всех странах мира растет народное движение за запрещение оружия массового уничтожения. Однако американские милитаристы не унимаются. Угрожая всему миру водородной бомбой, они рассматривают ее также как источник бизнеса. Это подтверждается хотя бы чудовищным по своему цинизму и жестокости заявлением, сделанным известным американским экономистом Уолтером Хоудли на ежегодной сессии американской торговой палаты — организации крупнейших предпринимателей США.

Предоставив слово журналу «Нью-Йоркер». В своем последнем номере он перепечатал из газеты «Ретейнинг дейли» следующее сообщение из Вашингтона: «Сегодняшний экономист приглашается к водородной бомбе и увидел, что клубы дыма, образующиеся после атомного взрыва, предрекают доллары. Экономист фирмы «Армстронг корк компани» (Ланкастер, штат Пенсильвания) Уолтер Хоудли жестко заявил на ежегодной сессии американской торговой палаты, что водородная бомба могла бы способствовать росту экономики, вызвав у многих лиц мнение, что их жизнь недолговечна».

По мнению Хоудли, это означает, что отныне потребители будут тратить на себя все свои сбережения, перестав вовсе заботиться о будущем, ибо оно не сулит ничего хорошего. «Водородная бомба», — заявил этот людоед, — открывает неплохие потенциальные возможности для сбыта».

Бесстыдное заявление Хоудли на сессии торговой палаты раскрывает истинные намерения американских монополистов: интенсивно подогревая страх перед водородной бомбой, обобрать население до последнего гроша. Вот еще один пример того, до какой степени в США все подчинено интересам большого бизнеса.



Британский комитет защиты мира организовал на улицах Лондона сбор подписей под петициями, призывающими запретить оружие массового уничтожения. На снимке: жительница Лондона — домашняя хозяйка подписывает петицию в районе Пекхам-маркет. Снимок из английской газеты «Дейли уоркер».

## ВКРУГ СОВЕТСКОГО ПРОЕКТА ОБЩЕЕВРОПЕЙСКОГО ДОГОВОРА О КОЛЛЕКТИВНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ В ЕВРОПЕ

Итальянская общественность серьезно обеспокоена сообщениями телеграфных агентств, многочисленными комментариями газет, заключениями представителей науки об огромной разрушительной силе водородной бомбы. Простые люди, узнав о последнем взрыве на Бикини, задают себе вопрос: неужели существуют такие государственные деятели, которые до сих пор еще не поняли, что обладание страшным атомным и водородным оружием не может служить средством заугиживания других великих государств, которые располагают таким же оружием, не может поставить их на колени перед американским империализмом? Неужели атлантические политики не понимают, что это может привести лишь к катастрофе, к уничтожению нашей цивилизации?

Именно в этой обстановке особенно значение приобретает советские предложения о заключении Общеввропейского Договора о коллективной безопасности в Европе. В чем же проявляется солидарность нашего народа с этими предложениями?

Прежде всего следует сказать, что итальянская реакционная печать пыталась замолчать и извратить советские предложения. Эти газеты являются ревностными поборниками взглядов, настроений и колебаний как госдепартамента и государственного секретаря Соединенных Штатов Америки, так и господина Маккарти. Однако итальянцы еще не совсем потеряли способность отличать хорошее от плохого. Итальянский народ понимает интересы своей собственной страны.

Советские предложения встретили поддержку всех простых людей Италии. Нам, итальянцам, не нужна война. Напротив, итальянцам хотелось бы наладить культурный обмен, нормализовать торговлю со всеми странами. Нам это необходимо, как воздух. И этот факт понятен итальянскому народу.

Руководящие круги Италии, политика которых диктуется Вашингтоном, выступают против развития международного сотрудничества. Они стремятся навязать нашему народу пресловутый парижский договор о «европейском оборонительном союзе». Тысячи демонстраций, организованных за последние месяцы сторонниками мира, демократической общественности, предупреждают итальянцев о серьезной опасности «европейского оборонительного союзе». Миллионы людей различных убеждений познакомились ныне с парижским договором — с этим печальной известности дипломатическим документом.

Вопрос о ратификации этого договора рассматривается в парламентских комиссиях. И долг итальянских патриотов — помешать ратификации. Зловещий смысл и значение «европейского оборонительного союзе» должен быть понятен всем. Ведь сторонники парижского договора старательно избегают разговора о его истинных целях, о его последствиях, ведь они пытаются говорить о «европейском оборонительном союзе» в общих чертах, как о некоем «орудии мира», так как хорошо знают, что мир — в сердцах всех

## Нужно без усталости разъяснять, как обстоят дела в Европе

Только очень наивные люди могут поверить, что в Западной Европе создается «оборонительная» группировка.

Впрочем, атлантические публицисты, комментируя советские предложения, сами себя разоблачили. Они заявили: «Атлантический пакт — это пакт между идеологически близкими государствами, а европейское оборонительное общество является порождением этого пакта. Тот, кто прилепляется к иной идеологии, не может принять участие в атлантическом пакте». Но ведь именно такими аргументами пользуется в свое время организаторы антикоммунистического пакта. А затем итальянские фашисты напали на Абиссинию и захватили ее, хотя там не было и тени коммунизма, затем они захватили Албанию, потом напали на Грецию, страну отнюдь не коммунистическую; Япония — другой участник антикоммунистического пакта — напала на гоминданский Китай и захватила обширные китайские территории. Гитлер оккупировал Австрию, Чехословакию, Польшу, Норвегию, Бельгию, Голландию, Люксембург, Францию и, наконец, большую часть Италии, то есть страны, не являвшиеся коммунистическими.

Таким образом, разглашательства об антикоммунизме были просто маскировкой далеко идущих агрессивных замыслов стран фашистской оси и в первую очередь претензий гитлеровской Германии. Постоянно немного стоят и аргументы сторонников «европейского оборонительного общества». Речь идет об образовании в Европе двух враждебных лагерей и, следовательно, о подготовке войны.

Потому итальянский народ все яснее и яснее сознает необходимость усиления борьбы за мир и безопасность. Огромная ответственность лежит на плечах тех, кто хоть в какой-либо мере может внести свой вклад в наше общее дело. Политика угрозы и силам разрушения пора сказать: довольно! Мы считаем, что предложение о заключении Общеввропейского Договора о коллективной безопасности, выдвинутое СССР в Берлине, — серьезная возможность для ослабления международной напряженности.

Теперь стало легче увидеть и понять, по какому пути следует идти, чтобы добиться смягчения международной напряженности. Решающим фактором в вопросах мира и войны является воля народов к миру. Нужно без усталости разъяснять всем, как обстоят дела в Европе и что необходимо сделать в стране и в парламенте, чтобы создать все более крепкий и все более активный фронт сопротивления войне. Многие миллионы итальянцев подвергаются сейчас великому испытанию, и они с честью его выдержат.

Руджеро ГРИЕКО, итальянский журналист  
РИМ, май.

# Недовольство в Лондоне

Англо-американские разногласия по вопросу о политике в Юго-Восточной Азии стали теперь совершенно очевидными. Когда члены английского парламента узнали подробности пресс-конференции, проведенной Эйзенхауэром 19 мая в Вашингтоне, их недовольство методами давления США на Англию и сепаратными франко-американскими переговорами усилилось еще более. Многие члены английского парламента усматривают своего рода шантаж в заявлении Эйзенхауэра о том, что он планирует пакт в Юго-Восточной Азии совместно с Австралией и Новой Зеландией без участия Англии. США ставят, таким образом, перед Англией дилемму: либо вы присоединяетесь к этому пакту, либо мы договоримся с вашими доминионами без вас.

Одна из американских газет прямо пишет, что Эйзенхауэр «еще сильнее закрутил гаечку», чтобы нажать на Англию в вопросах дальневосточной политики. Однако речь идет не просто о дипломатических маневрах, на карту поставлен вопрос о войне или мире на Дальнем Востоке. Английская общественность смогла сегодня убедиться в этом на основании статьи братьев Опсен в «Нью-Йорк геральд трибюн». «Предметом обсуждения», — говорится в ней о франко-американских переговорах, — является ныне не какое-нибудь кратковременное вмешательство; на обсуждении стоит вопрос о широком и постоянном вмешательстве Соединенных Штатов в войну. Это обсуждение к тому же носит отнюдь не академический характер».

Неудивительно, что в Англии все более нарастает недовольство американской «тактикой буйствования», то есть политической грубого нажима, которую проводит Соединенные Штаты в отношении Англии.

Противоречия между США и Англией обнаружались уже в самом начале Женевского совещания. В нынешней обстановке даже американские комментаторы вынуждены признать обострение англо-американских противоречий. Так, газета «Нью-Йорк таймс» констатирует, что к началу четвертой недели Женевского совещания разногласия между Соединенными Штатами и Великобританией стали более глубокими, чем в момент открытия совещания. А женевский корреспондент «Нью-Йорк геральд трибюн» на днях горько сетовал на «страстную изоляцию Соединенных Штатов». Он писал: «Способность Соединенных Штатов оказывать воздействие на крупные решающие события находится на отчаянно низком уровне».

О том, насколько американская дипломатия дискредитирована в глазах англичан, можно судить, просмотрев английские провинциальные газеты за последние дни. Они свидетельствуют о том, что английская общественность решительно возражает против расширения войны в Юго-Восточной Азии. «Английское правительство явно не торопится приступить к переговорам по вопросу о предложенном пакте в Юго-Восточной Азии», — пишет «Манчестер гардиан», добавляя, что «это-то и хорошо».

Характерно и признание, сделанное в другой статье женевского корреспондента

Сэм РАССЕЛ, английский журналист  
ЛОНДОН, 21 мая. (По телеграфу)



«Американскому укротителю трудно сейчас заставить британского льва сидеть смиренно».